

# Mettersdorfer Überblick

5 Dörfer – 1 Gemeinde  
[www.mettersdorf.com](http://www.mettersdorf.com)

Die informative  
Zeitung der  
Marktgemeinde  
Mettersdorf  
am Saßbach



## Frohe Weihnachten und alles Gute für 2026

- **Bericht des Bürgermeisters**
- **Breitbandausbau**
- **Kindergarten/Volksschule**
- **Vereinsleben**
- **Personenstandsfälle**



*Ich wünsche Ihnen  
besinnliche Stunden im  
Vorjahr vor allem aber v...*



## **Sehr geschätzte Gemeindebürger:innen, werte Leser:innen, liebe Jugend!**

Das bevorstehende Weihnachtsfest und der darauffolgende Jahreswechsel sind für uns alle eine besondere Zeit des Innehaltens – eine Gelegenheit, auf das vergangene Jahr zurückzublicken und zugleich hoffnungsvoll nach vorne zu schauen.

Mit großer Freude darf ich feststellen, dass sich die konstruktive Zusammenarbeit im neuen Gemeinderat äußerst respektvoll und

auf Augenhöhe entwickelt hat. Für mich persönlich ist es bereits die siebente Gemeinderatsperiode und gerade in diesen Jahren wird deutlich, dass unsere Gemeinden vor den größten Herausforderungen der letzten Jahrzehnte stehen. Sinkende Einnahmen von Bund und Land, stark steigende Sozialausgaben, Teuerung sowie Lohnerhöhungen haben auch in den Gemeinebudgets spürbare Spuren hinterlassen.

Das viel zitierte Zauberwort „Budgetdisziplin“ hat daher für uns höchste Priorität und verlangt Entscheidungen, die nicht immer leichtfallen.

Trotz dieser Rahmenbedingungen haben wir alles darangesetzt, an unseren Vorhaben und laufenden Projekten festzuhalten und wichtige Zukunftsschritte einzuleiten:

### **• Breitbandausbau:**

Mit dem erfolgreichen Start des Ausbaus haben wir einen bedeutenden Meilenstein gesetzt. Trotz gekürzter Bundesmittel ist es gemeinsam mit SBIDI gelungen, den weiteren Ausbau für Mettersdorf, Jaun, Landorf und Zehendorf – mit 100% Finan-



Breitbandausbau



Photovoltaik und Energieversorgung

# Haben Sie einen schönen Tag für das bevorstehende Weihnachtsfest in Kreise der Familie, alles Gute fürs neue Jahr, viel Gesundheit und Freude bei allem Tun!

zierung durch SBIDI und das Land Steiermark – bereits für 2026 zu sichern. Nach diesem Schritt werden wir eine Versorgung von rund 85–90 % erreichen. Unser Ziel bleibt ein 100%iger Versorgungsgrad, der mit dem nächsten Fördercall des Bundes möglich werden soll.

## • Photovoltaik und Energieversorgung:

Die Erweiterung der PV-Dachanlage beim Kultur- und Sportzentrum inklusive Speicher wurde erfolgreich abgeschlossen. Sie versorgt nun KSZ, Kindergarten, Kinderkrippe und Volksschule. Die Bedarfzuweisung für ein Aggregat wurde zugesagt, womit wir auch für ein mögliches Blackout vorsorgen. Zudem werden wir künftig kaum mehr Strom verkaufen, sondern im Rahmen der „gemeindeeigenen Energiegemeinschaft“ unsere eigenen Zählerpunkte versorgen und damit Netz- und Stromkosten deutlich reduzieren.

## • Wasserversorgung:

Der Beitritt zur Wasserversorgung Vulkanland zeigt bereits Wirkung – insbesondere durch Unterstützung bei Materialbeschaf-

fung, Planung und der jüngsten Trassenerweiterung Rannersdorf-Jaun. Die sichere Wasserversorgung bleibt ein zentraler Schwerpunkt unserer Gemeinde.

## • Geh- und Radweg Jaun:

Die Planung ist weitgehend abgeschlossen und grundsätzlich einreichfähig. Aufgrund aktueller Einsparmaßnahmen des Landes – insbesondere in der Abteilung 16 – kann es allerdings zu einer zeitlichen Verschiebung kommen.

## • Revision Flächenwidmungsplan 5.00:

Der Startschuss ist erfolgt. Im Jänner beginnt die Ausschreibung für Baulandwünsche. Nähere Informationen erhalten Sie auf Seite 7 und beim Infoabend am 15. Jänner in der Sport- und Kultuhalle.

## • Volksschule und Kindergarten:

Nach der Sanierung der sanitären Anlagen wird nun das **Eingangsportal** komplett erneuert, ebenso erfolgt eine Moderni-



Wasserversorgung



Geh- und Radweg Jaun

## Fortsetzung Seite 3

sierung der **Fassade** und die Nachrüstung einer **Klimaanlage** (**Volksschule & Kindergarten**).

### • Abwassergenossenschaften:

Alle Genossenschaften, die 2027 ihr 30-jähriges Bestehen erreichen, müssen neuerlich um eine wasserrechtliche Bewilligung ansuchen. Dafür sind Kanalinspektionen und Revisionsarbeiten notwendig, bei denen die Marktgemeinde unterstützend mitwirkt, um Fördermöglichkeiten bestmöglich zu nutzen.

### • Nahversorgung:

Nach wie vor arbeiten wir intensiv an einer Neuauflage unseres Nahversorgergeschäfts. Es finden laufend Gespräche mit allen Beteiligten und zu verschiedenen Konzepten statt – mit dem klaren Ziel, die Nahversorgung in unserer Gemeinde wieder sicherzustellen.

Liebe Mitbürger:innen, trotz aller Herausforderungen dürfen wir mit Zuversicht in die Zukunft blicken. Gemeinsam ist es uns ge-

lungen, unser Gemeinwesen verantwortungsvoll weiterzuentwickeln – mit Respekt, Augenmaß und klaren Prioritäten.

Ich danke allen Gemeinderät:innen, unseren Mitarbeiter:innen, den Vereinen, Einsatzorganisationen, Betrieben sowie allen Bürger:innen für ihren Einsatz, ihr Engagement und ihre Verbundenheit mit unserer Marktgemeinde.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026.

Euer Bürgermeister:



Josef Schweigler

Ansuchen um wasserrechtliche  
Bewilligung der  
Abwassergenossenschaften  
in der  
Marktgemeinde Mettersdorf



Flächenwidmungsplanänderung 5.00

Kanalinspektion und Revisionsarbeiten



Sanierung Volksschule



Nahversorgung

## Unsere neue Mitarbeiterin stellt sich vor...



Katrin Macher wird von Bgm. Josef Schweigler im Beisein von AL Herbert Kaufmann angelobt

Mit großer Freude nutze ich diese Ausgabe der Gemeindezeitung für meine Vorstellung. Mein Name ist Katrin Macher, ich bin 27 Jahre alt und seit Anfang November 2025 im Bürgerservice der Marktgemeinde Mettersdorf a.S. tätig.

Aufgewachsen in unserer

schönen Gemeinde, ist es ein besonderes Privileg, nun genau hier, wo ich zu Hause bin, arbeiten zu dürfen. Nach meiner bestandenen Matura an der BHAK/HAS Leibnitz im Jahr 2017 sammelte ich acht Jahre lang Berufserfahrung bei der Firma Saubermacher Dienstleistungs AG.

Dort startete ich in der Buchhaltung, aber es dauerte nicht lange, da ließ mir mein Wissensdurst keine Ruhe.

Daher absolvierte ich zusätzlich vertiefende Ausbildungen am WIFI zur Buchhalterin und Bilanzbuchhalterin.

Nach meinen erfolgreich absolvierten Weiterbildungen konnte ich in die Bilanzierung wechseln und übernahm zuletzt auch die Teamleitung im Bereich „Associate Company Accounting“.

Mein Herz schlägt nicht nur beruflich für unsere Gemeinde, sondern auch für das vielfältige Vereinsleben, das ich als unverzichtbaren Teil unseres Zusammenlebens schätze. Seit Juni 2024 engagiere ich mich als Kassier im Vorstand unseres Fußballvereins dem

1. FC Saßtal. An ihm sehe ich, was alle unsere Vereine so wertvoll macht: Sie sind lebendige Treffpunkte für Alt und Jung, schaffen Begegnung und beleben unsere Gemeinde. Dieses Miteinander und den Austausch untereinander zu sehen – ob im Verein oder im Bürgerservice – macht für mich den eigentlichen Zauber unseres Gemeindelebens aus.

Ich freue mich auf die beruflichen Herausforderungen, die meine Arbeitskolleg:innen und ich meistern werden, darauf, Neues zu lernen und auf die vielen interessanten Begegnungen.

Beim gesamten Gemeindeteam möchte ich mich für die herzliche Aufnahme bedanken!

Eure Katrin vom Bürgerservice

## Herzlich willkommen im Team, Katrin Macher!

Da sich unser Amtsleiter Herbert Kaufmann bereits in Altersteilzeit befindet und uns noch bis Frühjahr 2027 begleiten wird, war es erforderlich, eine neue Stelle in der Gemeindeverwaltung auszuschreiben.

Unter mehreren qualifizierten Bewerber:innen hat sich der Gemeinderat in seiner Sitzung am 03. Juli 2025 für Katrin Macher aus Mettersdorf ausgesprochen.

Katrin bringt wertvolle berufliche Erfahrung aus ihrer bisherigen Tätigkeit bei der Firma Saubermacher mit. Diese praktische Kompetenz, ihre zuverlässige Arbeitsweise sowie ihr bereits vorhande-

nes Fachwissen machen sie zur idealen Besetzung für die anspruchsvollen Aufgaben in unserer Gemeindeverwaltung, und es zeigt sich bereits, dass sie sich auch in die gemeindeeigenen Aufgaben Schritt für Schritt rasch und sicher

einfinden wird. Bereits in den ersten Wochen hat sich Katrin hervorragend in unser Team eingefügt und trägt mit ihrem Engagement spürbar zum täglichen Miteinander bei.

Wir wünschen ihr viel Freude

bei ihren neuen Aufgaben, gutes Gelingen und freuen uns auf eine langfristig erfolgreiche Zusammenarbeit zum Wohle unserer Bürgerinnen und Bürger!



## Bürgerservice

### Reisepass, Personalausweis und die ID-Austria

Reisepass und Personalausweis können von allen Bürger:innen mit Haupt- oder Nebenwohnsitz in der Gemeinde beantragt werden.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um **Terminvereinbarung** unter der Telefonnummer 03477-230110.

Für die Beantragung eines Reisepasses oder Personalausweises werden folgende Unterlagen benötigt:

- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Geburtsurkunde
- Heiratsurkunde bei Namensänderung
- Aktuelles Passfoto (nicht älter als 6 Monate), rückseitig mit dem Aufnahmedatum versehen
- Alter Ausweis (wenn vorhanden, zur Entwertung)



#### Kosten für Reisepass:

- Reisepass ab 12 Jahren: € 112,-
- Reisepass für Kinder und Jugendliche (2 bis 12 Jahre): € 44,-
- Reisepass für Kinder (bis 2 Jahre): gebührenfrei

#### Kosten für Personalausweis:

- Personalausweis ab 16 Jahren: € 91,-
- Personalausweis für Kinder und Jugendliche (2 bis 16 Jahre): € 39,-
- Personalausweis für Kinder (bis 2 Jahre): gebührenfrei

### ID-Austria

Die ID-Austria kann von allen Bürger:innen mit Haupt- oder Nebenwohnsitz in der Gemeinde beantragt werden.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um **Terminvereinbarung** unter der Telefonnummer 03477-230110. Für die Beantragung der ID Austria ist ein gültiger Lichtbildausweis (Reisepass oder Personalausweis) und ein Smartphone erforderlich.



#### Öffnungszeiten:

Montag  
Dienstag  
Mittwoch  
Donnerstag  
Freitag

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung  
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung  
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr



# Bürgerservice

## Heizkostenzuschuss

Der Heizkostenzuschuss des Landes Steiermark kann bis 27. Februar 2026 im Gemeindeamt beantragt werden.

Die Höhe des Zuschusses beträgt € 340,- für alle Heizungsanlagen.

Für die Antragstellung bitten wir folgende Richtlinien des Landes Steiermark für die Förderperiode 2025/2026 zu beachten:

- Ununterbrochener und rechtmäßiger Hauptwohnsitz in der Steiermark seit 5 Jahren
- Zumindest seit 01. September 2025 mit Hauptwohnsitz an der Antragsadresse gemeldet
- Förderungswerber:innen müssen die Heizkosten mit Rechnung belegen
- Drittstaatsangehörige haben keinen Anspruch auf einen Heizkostenzuschuss

Einkommensgrenzen sämtlicher im Haushalt „hauptwohnsitzgemeldeter“ Personen:

(Das 13. und 14. Gehalt werden aliquot hinzugerechnet)

- Ein-Personen Haushalt € 1.661,-
- Ehepaare bzw. Haushaltsgemeinschaften € 2.492,-
- Jedes Familienbeihilfe beziehende Kind im Haushalt € 498,-

Anträge müssen direkt beim Gemeindeamt eingereicht werden, das im Vorjahr bereitgestellte Onlineformular steht nicht weiter zur Verfügung.



Personen, die einen Anspruch auf Wohnungsbeihilfe haben, können KEINEN Antrag auf Heizkostenzuschuss stellen.

## KlimaTicket

Seit Anfang Dezember ist ein zweites übertragbares „**KlimaTicket Steiermark**“ für alle Bürger:innen mit Hauptwohnsitz in unserer Gemeinde verfügbar.

Die Tickets können tageweise, jedoch maximal für 3 aufeinanderfolgende Tage, ausgeborgt werden.

Die Aus- & Rückgabe des Tickets erfolgt zu den Öffnungszeiten in unserem Bürgerservice. Zudem wird bei jeder Ausgabe des Klimaticktes ein Kostenbeitrag von € 3,-/Ticket eingehoben.



## Öffnungszeiten:

Montag

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Dienstag

nach telefonischer Vereinbarung

Mittwoch

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag

nach telefonischer Vereinbarung

Freitag

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr



## Info's zur Überarbeitung des Entwicklungskonzeptes und Flächenwidmungsplanes

Die Marktgemeinde Mettersdorf am Saßbach startet **Anfang 2026** mit der Überarbeitung des **Örtlichen Entwicklungskonzeptes** und des **Flächenwidmungsplanes**. Damit beginnt ein wichtiges Planungsverfahren, das bestimmt, wie sich unsere Gemeinde in den nächsten Jahren entwickeln soll.

Alle Bürger:innen, die Wünsche oder Anregungen zum Flächenwidmungsplan haben – zum Beispiel zur Nutzung eines Grundstückes – können diese einbringen.

### Zeitraum für Ihre Wünsche und Anregungen:

**07. Jänner 2026 bis 04. März 2026**

Die Bekanntgabe muss **schriftlich** bei der Gemeinde erfolgen.

---

## Warum wird geplant?

Laut Steiermärkischem Raumordnungsgesetz muss die Gemeinde ihre örtliche Planung regelmäßig überarbeiten. Dabei wird Mettersdorf seit vielen Jahren von der **Interplan ZT GmbH** (vormals StadtRaumUmwelt – Arch. DI Günter Reissner) unterstützt.

Die wichtigsten Ziele der Raumordnung sind:

- Boden sparsam und sinnvoll nutzen
- Ortszentrum stärken
- Wohnen, Arbeiten, Freizeit und Erholung gut aufeinander abstimmen
- Zersiedelung vermeiden
- Wirtschaftliche Entwicklung unterstützen
- Lebensqualität langfristig sichern

---

## Was wird überarbeitet?

### 1. Örtliches Entwicklungskonzept (ÖEK)

Das ÖEK ist der „Fahrplan“ für die Entwicklung der Gemeinde. Es legt langfristige Ziele fest, z. B.:

- Wo soll künftig gebaut werden?
- Wo sollen Grünräume erhalten bleiben?
- Wie soll sich die Gemeinde klimafreundlich entwickeln?

Neu ist außerdem ein verpflichtender Teil zu Energiefragen – das „**Sachbereichskonzept Energie**“.

Das ÖEK besteht aus:

- einem Verordnungswortlaut
- einem Entwicklungsplan
- einem Erläuterungsbericht inkl. Umweltprüfung

# Info's zur Überarbeitung des Entwicklungskonzeptes und Flächenwidmungsplanes

## 2. Flächenwidmungsplan (FWP)

Der Flächenwidmungsplan setzt die Ziele des Entwicklungskonzeptes konkret um.  
Er legt fest, welche Nutzung für jedes Grundstück zulässig ist:

- **Freiland**
- **Verkehrsfläche**
- **Bauland** (z. B. Wohngebiet, Kerngebiet, Gewerbegebiet)

Der FWP besteht aus:

- einem Verordnungswortlaut
- einer planlichen Darstellung
- einem Erläuterungsbericht

---

## Ablauf des Verfahrens

### 1. Einladung zur Bekanntgabe von Planungsinteressen

Mit dieser Bekanntmachung startet die Überarbeitung offiziell.

**Ihre Interessen können Sie vom 07.01.2026 bis 04.03.2026 einbringen.**

### 2. Öffentliche Auflage der Planentwürfe

Sobald die Entwürfe fertig sind, werden diese:

- im Gemeindeamt zur Einsicht aufgelegt
- zusätzlich auf der Website veröffentlicht

### 3. Öffentliche Informationsveranstaltung

Das Entwicklungskonzept wird der Bevölkerung vorgestellt.

### 4. Beratung durch das Planungsbüro

Während der Auflage gibt es einen Sprechtag, bei dem Sie Ihre Fragen direkt mit den Planern besprechen können.

Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben.

### 5. Bestandsaufnahme im Gemeindegebiet

Das Planungsbüro wird zur Vorbereitung eine **Fotodokumentation** durchführen.

Dabei fährt ein gekennzeichnetes Auto mit Grazer Kennzeichen und zwei Mitarbeitern durch das Gemeindegebiet.

Der genaue Zeitpunkt hängt vom Wetter ab.

---

## Wie können Sie Anregungen einbringen?

Sie können Ihre **Planungsinteressen, Widmungswünsche oder Bauvorhaben** schriftlich melden.

Das Formular „**Anregung zur Änderung**“ ist im Gemeindeamt während der Parteienverkehrszeiten erhältlich und steht auch auf der Website der Gemeinde zum Download bereit

**Bitte achten Sie auf die Einreichfrist:  
07.01.2026 bis 04.03.2026**

# Glasfaserausbau Mettersdorf Süd: Alles im Plan!

Die umfangreichen Grabarbeiten im Ausbaugebiet Mettersdorf Süd für den Glasfaserausbau konnten planmäßig abgeschlossen werden. Bereits Anfang Dezember wurden alle Erdarbeiten sowie die notwendigen Asphaltierungen fertiggestellt. Damit ist ein bedeutender Meilenstein erreicht, und der Ausbau schreitet in großen Schritten voran.

Die Marktgemeinde Mettersdorf konnte gemeinsam mit der Sbidi dieses große Zukunftsprojekt bisher vollständig planmäßig umsetzen. Durch

eine sorgfältige Planung, laufende Abstimmungen und eine enge Zusammenarbeit aller Beteiligten wurde ein reibungsloser Ablauf gewährleistet.

Der nächste Abschnitt folgt im 1. Quartal 2026: Dann startet das Einblasen der Glasfasern in die verlegten Schutzrohre. Diese Arbeiten werden voraussichtlich bis Mitte des Jahres abgeschlossen sein. Anschließend werden die einzelnen Haushalte Schritt für Schritt aktiviert und in Betrieb genommen – damit steht den Bürgerinnen und Bürgern

eine schnelle, zuverlässige und zukunftssichere Internetverbindung zur Verfügung.

Ein besonderer Dank gilt den ausführenden Firmen für ihre hervorragende, äußerst saubere und präzise Arbeit. Die professionelle und engagierte Umsetzung hat wesentlich dazu beigetragen, dass die Arbeiten so rasch und reibungslos durchgeführt werden konnten.

Ebenso möchten wir uns herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern bedanken. Durch Rücksichtnahme, Verständnis

und große Hilfsbereitschaft während der Grabungsarbeiten wurde erneut sichtbar, wie viel durch Zusammenhalt in unserer Gemeinde möglich ist.

Vielen Dank an alle, die zu diesem wichtigen Projekt beitragen!

# sbidi

Glasfaser vernetzt  
mit der Zukunft



**WICHTIG:**

**Achten Sie darauf, kein  
Glasfaser-Kabel zu knicken und  
damit dauerhaft  
zu beschädigen.**

Schematische Darstellung Hausanschluss



# Info Glasfaser in Mettersdorf am Saßbach Nord

## Erweiterung Glasfasernetz in Zehendorf und Landorf

Mit der Erweiterung des Glasfaser-Netzes bringt sbidi die beste Gelegenheit für eine zukunftssichere Daten-Anbindung jetzt nach Mettersdorf am Saßbach Nord. Der weitere Ausbau mit echter Glasfaser ist eines der wichtigsten Infrastruktur-Projekte für unsere Gemeinde. Selbst dort wo wir aktuell noch ausreichende Versorgung sehen, reicht dies in wenigen Jahren voraussichtlich nicht mehr aus. Bei Glasfaser ist die Frage heute nicht mehr, ob wir es brauchen, sondern wann und wofür. Bei dieser Erweiterung setzen wir erneut auf eine erfolgreiche Partnerschaft mit sbidi, die bereits im Süden unserer Gemeinde das Glasfaser-Netz errichtet.

sbidi, die Steirische Breitband- und Digitalinfrastrukturgesellschaft, ist zu 100 % im Eigentum des Landes Steiermark. sbidi sorgt für ein offenes, nachhaltiges und zukunfts-sicheres Glasfaser-Netz in Mettersdorf am Saßbach. Der Wert dieser neuen Infrastruk-

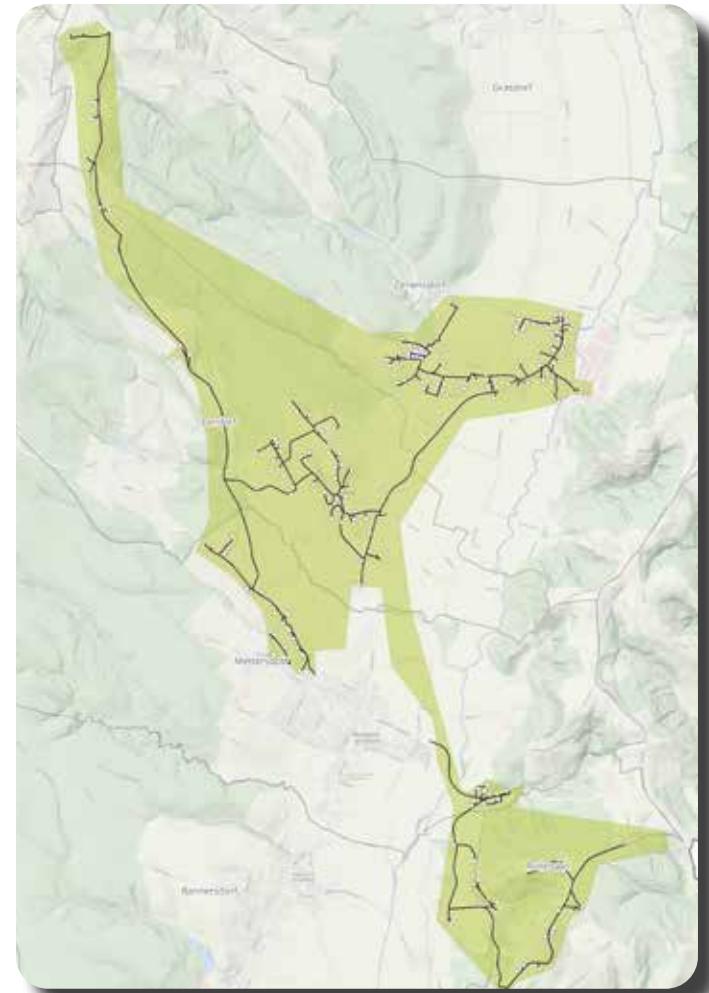
tur wird sich in den nächsten Jahren und Jahrzehnten für alle noch oft unter Beweis stellen. Eine stabile und leistungsfähige Internet-Verbindung wird für alle modernen Technologien immer wichtiger. Ein neuer Fernseher, eine moderne PV-Anlage oder eine effiziente Heizung können mit einer schnellen und stabilen Verbindung ihre ganze Leistung ausspielen. Videotelefonie hat in viele Haushalte schon heute einen festen Platz.

Die Gelegenheit für einen Anschluss ist in der ersten Aktionsphase dabei für alle Haushalte im Ausbaugebiet Mettersdorf am Saßbach Nord besonders günstig. Um einmalig nur € 300,- mit Aktivierungs-Bonus und einer kleinen Eigenleistung wird der Glasfaser-Anschluss hergestellt. Diese niedrige Investition hat einen großen Wert für die nächsten 50 Jahre und darüber hinaus. sbidi verlegt bei diesem Projekt echte Glasfaser (FTTH) in jedes Haus. Ist die Glasfaser-Infrastruktur

einmal verlegt, ist das Haus für alle Anwendungen gerüstet.

Informieren Sie sich persönlich über alle Vorteile der neuen Infrastruktur in Ihrem Gemeinde-

amt bei Gerhard Kupfer oder bei einer der beiden Info-Veranstaltungen mit sbidi im Jänner und Februar.



### INFO-ABENDE MIT SBIDI

Donnerstag, 15. Jänner 2026, 18:00 Uhr, Kultur- und Sportzentrum  
Donnerstag, 12. Februar 2026, 18:00 Uhr, Kultur- und Sportzentrum

Die Karte zum Ausbaugebiet und alle weiteren Informationen finden Sie unter: [www.sbidi.eu/Mettersdorf](http://www.sbidi.eu/Mettersdorf)



### Adventkranzsegnung



## Garten als Erlebnisraum



Wir bemühen uns, mit unseren Kindern möglichst oft Zeit im Freien zu verbringen. So können Kinder ihrem Bewegungsdrang nachkommen und wichtige Erfahrungen für ihre Gesamtentwicklung sammeln.



## Eindrücke aus dem Krippen-Alltag



# Lichterfest



## Lichterfest in Mettersdorf

Am Freitag, dem 21. November, veranstalteten der Kindergarten und die Volksschule Mettersdorf ihr Lichterfest in der Kultur- und Sporthalle. Mit gemeinsamen Liedern und unterschiedlichen Darbietungen schafften es die Kinder, die Besucherinnen und Besucher in eine vorweihnachtliche Stimmung zu versetzen.

Für das leibliche Wohl sorgten die Eltern beider

Einrichtungen und trugen so zu einem gemütlichen Zusammensein bei. Ergänzt wurde das festliche Programm durch eine Buchausstellung der Buchhandlung Retzer aus Mureck, die das stimmungsvolle Umfeld abrundete. Ein herzlicher Dank geht an Klaus Zitek, der mit viel Professionalität die schönen Augenblicke des Abends fotografisch festgehalten hat.







## **Wir starten in ein neues Schuljahr!**

Am 08. September durften wir acht neue ErstklässlerInnen an der Volksschule herzlich willkommen heißen. Mit großer Vorfreude, bunten Schultüten und strahlenden Gesichtern starteten die Kinder in ihren neuen Lebensabschnitt. Mit ebenso viel Motivation und Energie begannen die SchülerInnen der zweiten, dritten und vierten Schulstufe das neue Schuljahr.



## **Bewegung macht Spaß**

Jeden Mittwoch heißt es bei uns in der Volksschule: Bewegung, Spiel und Spaß!

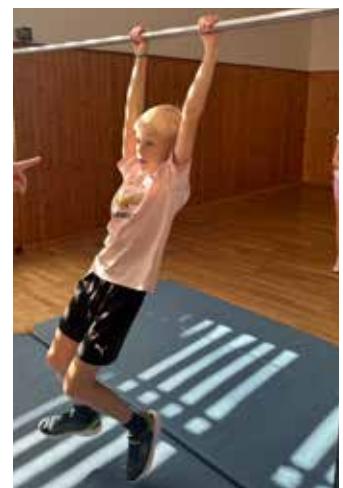
Im Rahmen der täglichen Bewegungseinheit besucht uns Tanja Walter von der SPORTUNION und gestaltet für jede Klasse eine abwechslungsreiche Turnstunde.

Mit viel Engagement und Freu-

de bringt sie unsere Kinder in Bewegung – ob bei lustigen Spielen, spannenden Geschicklichkeitsübungen oder kleinen Wettbewerben. Dabei werden nicht nur Kraft, Koordination und Ausdauer trainiert, sondern auch Teamgeist, Konzentration und Freude an der Bewegung gefördert. Die

Einheiten sind höchst professionell organisiert und stellen eine wertvolle Bereicherung für unseren Schulalltag dar. Ein herzliches Dankeschön an Tanja Walter und die SPORTUNION für dieses großartige Angebot, das unsere Schüle-rinnen und Schüler jede Woche mit Begeisterung erleben!

Die tägliche Bewegungseinheit wird in Kooperation des Bildungsministeriums und des Sportministeriums, in Zusammenarbeit mit den Bundesländern sowie den drei Sportdachverbänden ASKÖ, ASVÖ und SPORTUNION umgesetzt.



## Wandertag

Die Kinder der 3. und 4. Schulstufe verbrachten Anfang Oktober einen wunderschönen Wandertag. Unsere Route führte uns auf den Rosenberg nach Zehensdorf und anschließend wieder zurück zur Schule – insgesamt rund neun

Kilometer. Unterwegs legten wir eine besondere Pause bei unserer Schulassistentin Claudia Hirschmann ein. Dort durften wir ihre Ponys, Ziegen und Hasen füttern, was für alle ein tolles Erlebnis war. Bei herrlichem Herbstwetter genossen

wir die gemeinsame Bewegung an der frischen Luft. Müde, aber glücklich, kamen wir schließlich wieder in der Schule an.

In derselben Woche machte sich unsere 1. Klasse auf den Weg entlang des Krenwan-

derwegs. Voller Energie wanderten wir die fünf Kilometer und legten in Rannersdorf am Spielplatz eine wohlverdiente Pause ein. Dort stärkten wir uns bei einer Jause und hatten auch viel Zeit zum Spielen. Das Wetter war einfach traumhaft – die Sonne begleitete uns den ganzen Tag. Die Wanderung war nicht nur ein schönes Erlebnis in der Natur, sondern auch eine wunderbare Gelegenheit, unsere Klassengemeinschaft zu stärken.



## Hallo Auto



Anfang November besuchte uns Klaus vom ÖAMTC in der 3. Klasse und führte mit den Kindern die spannende Aktion „Hallo Auto“ durch. Gemeinsam wurde der Bremsweg bei unterschiedlichen Bedingungen, besonders bei nasser Fahrbahn, ausprobiert. Die Schülerinnen und Schüler lernten dabei, wie wichtig Aufmerksamkeit und Vorsicht im Straßenverkehr sind. Ein be-

sonderes Highlight war, dass die Kinder sogar selbst das Fahrzeug bremsen durften – ein aufregendes Erlebnis für alle!



## Nachmittagsbetreuung

Gemeinsam mit Manuela Hirschmann sind unsere Kinder voller Energie und Neugier in das neue Schuljahr gestartet. Je nach Wetterlage gibt es für die Kinder viele abwechslungsreiche Aktivitäten: Ob Spielen im Wald, Bewegung im Turnsaal, Spaß im Hof oder das Basteln zum Schmücken des Schulhauses – Langeweile kommt hier bestimmt nicht auf! Ein besonderes Highlight sind unsere wöchentlichen Backstunden, bei denen

mit viel Freude und Kreativität gerührt, geknetet und gebacken wird. Ein herzliches Dankeschön möchten wir an eine Familie aus unserer Gruppe richten, die uns mit einer großzügigen Lebensmittel Spende für diese Backnachmittage unterstützt hat.

Wir freuen uns auf viele weitere schöne gemeinsame Stunden in der Nachmittagsbetreuung!



## Zünd ein Licht an

Die Adventkranzsegnung leitete in unserer Schule eine besondere Phase der Gemeinschaft ein. Das Entzünden der ersten Kerze machte deutlich, dass Licht und Zusammenhalt eng miteinander verbunden sind. Die Feier mit Diakon Christian Plangger bot Gelegenheit, sich daran zu

erinnern, wie wertvoll Rücksicht, Hilfsbereitschaft und gegenseitige Unterstützung im Schulalltag sind – besonders in der Adventzeit.

Danke an unsere Religionslehrerin Anita Rübenbauer für diese stimmungsvolle Einstimmung in den Advent.



## Erntedankfest



Am Wochenende wurde in Mettersdorf das traditionelle Erntedankfest gefeiert. Gemeinsam mit vielen Besucherinnen und Besuchern nahmen auch unsere Schule und der Kindergarten an der Feier teil.

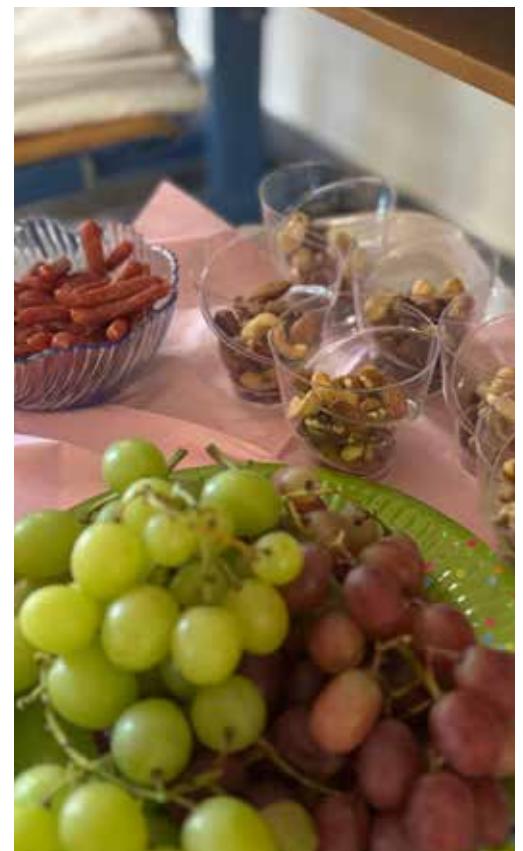
Mit fröhlichen Liedern, kleinen Gedichten und persönlichen Dankesworten brachten die Kinder zum Ausdruck, wofür sie dankbar sind – für ihre



## Gemeinsame Jause schmeckt einfach besser...

Auch in diesem Schuljahr findet wieder unsere gemeinsame Jause, organisiert vom Elternverein, statt! Einmal im Monat dürfen sich nun alle SchülerInnen auf eine besonders leckere Pause freuen – mit vielen verschiedenen Köstlichkeiten, damit für jeden Geschmack etwas dabei ist. Die gemeinsame Jause bietet nicht nur gesunde und abwechslungsreiche Snacks, sondern auch eine schöne Gelegenheit, gemeinsam zu essen, zu plaudern und zu genießen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern für die Organisation, die Vorbereitung und das große Engagement! Wir freuen uns schon auf die nächste gemeinsame Jause!





## It's Showtime

### **Das Beste kommt zum Schluss**

Mitten im emsigen Schulschlussstreben entstand, wie jedes Jahr, eine Festveranstaltung, auf die man stolz sein darf – zum Abschluss des Schuljahres 24/25 legten unsere Abschlussklassen die Latte bewusst hoch und ließen

mit dem Motto „It's Showtime“ Bühnenbeiträge der Extraklasse und Verpflegung auf Gala-Niveau erwarten. Die rund 700 Festgäste wurden definitiv nicht enttäuscht, denn sie wurden mit diversen musikalischen Beiträgen, Akrobatik,

Tanz und Schauspiel bestens unterhalten.

Der Aufwand, den unsere Schulgemeinschaft – getragen von den Schüler:innen und Klassenvorständ:innen der 4. Klassen – für das Gelingen ihrer Paradeveranstaltung betreibt, ist enorm. Ein herzliches Danke gilt allen Helfer:innen,

der gesamten Elternschaft, Sponsoren und unserem wertschätzenden Publikum! Auch der karitative Gedanke kam nicht zu kurz: Die Einnahmen des spätabendlichen Schätzspiels kamen den Opfern des Amoklaufs im BORG Dreier-schützengasse zugute.



Die Schülerinnen und Schüler der MS St. Peter a. O. gaben bei Gesang, Tanz und Schauspiel ihr Bestes.



# Interplan.

Ziviltechniker

Architektur & Raumplanung | [www.interplan.at](http://www.interplan.at)  
GF Arch. DI Günter Reissner MSc

## Ein Schulstart mit „Freude im Herzen“



Die MS St. Peter a. O. freut sich auf ein neues Schuljahr.

Im neuen Schuljahr 25/26 durften wir unsere – vorwiegend aus den Volksschulen Mettersdorf, Jagerberg und St. Peter kommenden – Schüler:innen der neuen 1. Klassen willkommen heißen. Unter dem Motto „Freude im Herzen“ haben

Frau Rübenbauer und Herr Pfarrer Toberer der Vorfreude auf ein erfolgreiches Schuljahr mit schwungvollen Liedern und Gebet Ausdruck verliehen. Den alljährlichen Ganztagswandertag verbrachten unse- re Schüler:innen sehr unter-

schiedlich: Die ersten Klassen setzten sich im Rahmen eines Kräuter-Workshops mit den Kräuterpädagoginnen „Die Wilden Schwestern“ mit heimischen Kräutern auseinander, während die 2. Klassen in der Parktherme Bad Radkersburg

Wasserspaß genossen. Die 3. Klassen kosteten sich durch die süße Welt von Zotter-Schokoladen. Die 4a startete mit einer Radtour ins neue Schuljahr, während die 4b ein spannendes Edu-Breakout im Krimi-Dinner-Stil meisterte.



Die Schülerinnen und Schüler begrüßen das neue Schuljahr auf unterschiedliche Art und Weise.



## Zukunft zum Anfassen mit dem Klimaschulen-Projekt

Im Rahmen des Klimaschulen-Projekts erarbeiten die 3. und 4. Klassen der MS St. Peter a. O. Lösungsansätze für unsere Zukunft.

Im Oktober fiel der Startschuss für ein ganz besonderes Projekt: Die 3. und 4. Klassen stürzen sich gemeinsam mit der Lokalen Energieagentur (LEA) in spannende Themen rund um Nachhaltigkeit, Energie und regionale Betriebe. Von „Wie lebe ich nachhaltig?“ bis „Was steckt eigentlich hinter Fast Fashion?“ – unsere Schüler:innen tauchen in viele spannende Workshops ein und lernen ganz nebenbei,

dass man mit kleinen Schritten Großes bewirken kann. Auch regionale Jobs und Betriebe stehen im Fokus. Diese werden unter anderem bei „Jobs aus der Box“ oder beim „Jobdating“ in der Ottersbachhalle am 17.11. in den Vordergrund gerückt. Hier bekommen die Schüler:innen die Möglichkeit, direkt mit Unternehmen in Kontakt zu treten und Einblicke in unterschiedliche Berufsfelder zu gewinnen.



**Radisch 61, A-8342 Gnas**  
**T: +43 664 3939082**  
**E: rainer.huetter.rh@gmail.com**

## Es LÄUFT wieder



Die Laufgruppe der MS St. Peter am Ottersbach unter der Organisation von Herrn Neumeister läuft auch in diesem Jahr motiviert weiter: Mit 16 Schüler:innen, einer Absolventin sowie fünf erwachsenen Begleitpersonen nahm die Laufgruppe zum Auftakt der Saison am 10. Murecker Aulauf teil.



*Das Laufen liegt unseren Schülerinnen und Schülern im Blut.*

Auch beim Grazer City Run und dem Herbstlauf in Stubenberg am See, bei dem sage und schreibe 56 Schüler:innen mitliefen, zeigten unsere Schüler:innen großartige Leistungen.



**Ing. Daniel Spätauf, BEd**

Ingenieurbüro für Installationstechnik

**Planung, Beratung und Herstellungsüberwachung von**

**Heizungs-, Klima-, Lüftungs- und Sanitäranlagen**

**Mettersdorf 142, 8092 Mettersdorf am Saßbach**

**Mobil: +43 664 344 81 15      E-Mail: daniel.spaetauf@gmx.at**

# Fröhliche WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen eine ruhige,  
besinnliche Adventszeit,  
frohe Festtage und für das neue Jahr  
Glück, Gesundheit und Erfolg,  
verbunden mit dem Dank für das  
entgegengebrachte Vertrauen.

# RÖCK

**bennorauch**  
MALER & BODENLEGER  
*Qualität aus Überzeugung*



**Frohe Weihnachten**  
und ein  
**erfolgreiches neues Jahr**  
wünschen

*Benni Rauch & Team*

*Frohe  
Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr.*



WEINHOF

# ROSS MANN

[www.rossmann.wine](http://www.rossmann.wine)

A-8093 ST.PETER A.O., BIERBAUM 37, TEL + FAX 03477/2664



## Kleine Pause, große Wirkung - die gesunde Schuljause

Wie jedes Jahr bewirten alle Klassen unserer Mittelschule einmal im Schuljahr die gesamte Schüler- und Lehrerschaft mit einer gesunden Jause.

Den Startschuss gab die 1b mit beliebten Klassikern wie Pizzaschnecken, Tomaten-Mozzarella-Spießen, bunte

Obstspießen, kreativen Aufstrichbroten und leckeren Mehlspeisen.

Nur kurze Zeit später gestaltete die 3b eine schaurig-schöne Halloween-Jause: Von handgefertigten Cake-Pops und saftigem Bananenbrot über Muffins auf Konditorniveau bis hin zu pikanten Snacks.



Die Gesunde Jause ist stets gut besucht und erfreut sich großer Beliebtheit.

 **gesunde  
Jause**



Texte von Klaus Zitek, überarbeitet von Joanna Harb-Nieniewska

Fotos von Klaus Zitek und Martin Harb-Nieniewska



**VERMESSUNG**  
**HUBER + PARTNER**

Staatlich befugte und beeidete Ziviltechniker für Vermessungswesen

Kadagasse 17  
8430 Leibnitz

03452 84342

leibnitz@dihuber.at  
www.dihuber.at



## Neues Zelt, neue Erlebnisse – Jugend der FF Zehensdorf beim Zeltlager



Am letzten August-Wochenende nahmen wir gemeinsam mit den Feuerwehren Mettersdorf und Siebing am Jugendzeltlager in Mettersdorf teil.

Trotz wechselhaften Wetters ließen sich unsere Jugendlichen die

gute Stimmung nicht nehmen. Nach dem Aufbau am Freitag verbrachten wir einen gemütlichen Abend am Lagerfeuer mit Steckerbrot und Würstel.

Der Samstag bot ein abwechslungsreiches Programm:

Fischen in Siebing sowie Ausflüge nach Ratschendorf und St. Peter. Am Abend wurde gemeinsam gegrillt und das Grazer Derby verfolgt. Am Sonntag stand der Abbau am Programm.

Ein besonderer Moment für unsere Feuerwehr war die erst-

malige Verwendung unseres neu angeschafften Zeltes, das im Rahmen des Lagers eingeweiht wurde. Wir freuen uns, unseren Jugendlichen damit künftig noch bessere Rahmenbedingungen bieten zu können.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Beteiligten für die Organisation und Unterstützung – insbesondere HBI Florian Wissiak für die hervorragende Betreuung der Kinder. Ebenso bedanken wir uns bei der Marktgemeinde Mettersdorf für die finanzielle Unterstützung beim Ankauf unseres Zeltes.



### Nassbewerb



In Mettersdorf wurde ein Nassbewerb durchgeführt, veranstaltet von der Feuerwehr Rannersdorf. Dabei hatten die teilnehmenden Wehren die Möglichkeit, ihre Abläufe unter realistischen Bedingungen zu trainieren. Der Bewerb zeigte, wie wichtig solche Übungen sind, um festzustellen, ob alle Geräte einwandfrei funktionieren und die Handgriffe im Team sitzen. Durch das Arbeiten mit

Wasser können mögliche Probleme frühzeitig erkannt und behoben werden. Neben dem Training spielt auch die Kameradschaft eine große Rolle. Der Austausch mit anderen Feuerwehren und das gemeinsame Arbeiten stärken den Zusammenhalt und motivieren für zukünftige Aufgaben. Der Nassbewerb leistete somit einen wertvollen Beitrag zur Einsatzbereitschaft.



## 60er von OBI Franz Marbler



Zum 60. Geburtstag von OBI Franz Marbler versammelten sich zahlreiche Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Zehensdorf, um herzlich zu gratulieren und seinen Einsatz zu würdigen. Bürgermeister

Josef Schweigler überreichte im Namen der Marktgemeinde Mettersdorf eine Ehrenurkunde und würdigte seine langjährige, vorbildliche Tätigkeit im Feuerwehrwesen. In kameradschaftlicher Runde wurde

auf das besondere Jubiläum angestoßen, Erinnerungen geteilt und die Verbundenheit zur Feuerwehr gefeiert – ein würdiger Rahmen für dieses Jubiläum.

## Kleines, aber feines Turnier – FF Zehensdorf lud zum Stocksport



Siegerteam aus Dollrath

Anfang Oktober veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Zehensdorf ihr erstes Stockturnier. Sechs Mannschaften traten auf zwei Bahnen gegeneinander an und lieferten sich spannende, aber stets faire Spiele. Den Sieg sicherte sich die Mannschaft aus Dollrath, gefolgt von den Freunden aus Siebing und Jagerberg. Im Mittelfeld reihten sich die Teams

der Firma Suppan, Elektrotechnik aus Zehensdorf sowie aus Landorf ein. Die Gastgeber rundeten als Sechstplatzierte die Tabelle ab, bewiesen aber ihre Stärke als Organisatoren und sorgten für ein gelungenes Event. Neben dem sportlichen Wettbewerb standen vor allem gute Stimmung, Essen und Trinken im Vordergrund.

## Gratulation an unsere Kameraden!

Zum ausgezeichneten Erfolg beim Funk-Leistungsbewerb in Bronze gratulieren wir

**HLM d. F. Franz Scheucher  
HFM Stefan Ladler**

**Herzliche Gratulation und  
vielen Dank für euren Einsatz!**



**Die Freiwillige Feuerwehr Zehensdorf  
lädt zum Glühweinstand  
am 31. Dezember 2025 von 13.00 bis 16.00 Uhr  
vor dem Rüsthaus Zehensdorf ein.**



## FF Mettersdorf am Saßbach - Rückblick 2025



18. Jänner: Alarmierung Zimmerbrand. Im Gebäude der „alten Post“ wurde ein Feuerschein in einer Wohnung bemerkt. Nach der Erkundung konnte festgestellt werden, dass es sich um einen eingehizten Pelletsofen handelte.

15. Jänner: Ausbildungen an der Feuerwehr- und Zivilschutzschule in Lebring. Unser Kommandant-Stellvertreter Manuel Taschner absolvierte den Kurs Rhetorik, während unser Kommandant Jürgen Kaufmann am 2-tägigen Lehrgang Technik 2 teilnahm.



9. Februar: Nach unzähligen Übungen konnten sich fünf Mitglieder der Sanitätsleistungsprüfung in Silber stellen. Mit viel Ehrgeiz und Motivation haben sie diese Herausforderungen gemeistert. Wir gratulieren euch herzlich zu dieser Leistung.



9. Februar: Bei der Wehrversammlung wurde unser HBI Mst. Jürgen Kaufmann wohlverdient mit dem Verdienstkreuz 2. Stufe des LFV Strmk ausgezeichnet.



26. März: Wir sind stolz, zwei neue Atemschutzgeräteträger in unserer Feuerwehr begrüßen zu dürfen! David Payer und Karli Fischer haben die Prüfung, welche körperliche und geistige Höchstleistung fordert, mit bravour abgelegt.

7. Mai: Beübung der Löschwasserbehälter neue Siedlung hinter der Gemeinde



25. Mai: Bei der Hochzeit unseres HBI's war es selbstverständlich, dass wir Spalier standen und Glückwünsche überbrachten.



6.-7. Juli: Jedes Jahr eine Umsatzsteigerung – mal sehen ob wir diesen Trend fortsetzen können. Erstmals mit der Küche mehr Umsatz lukriert als mit dem Verkaufserlös der Waren.  
Danke für Ihren zahlreichen Besuch.



**Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit**



August: Baumsetzchallenge – wir waren dabei.  
Mal sehen ob unser Bierbaum nächstes Jahr „Früchte“ trägt. Smilies erwünscht.



29.-31. August: Gemeinsames Zeltlager der Feuerwehrjugend aus Zehendorf, Siebing und Mettersdorf.

Ein tolles Unterhaltungsprogramm hielt den Spaßfaktor hoch. Wer in die Jugend investiert und sie fördert wird langfristig Erfolg ernten.  
Danke den Betreuern sowie den Organisatoren Mst. Jürgen Kaufmann und Tobias Gutmann.



6. September: Der wohlverdiente Ausflug führte uns heuer zum „Ausseer Kirtag“. Ein Erlebnis besonderer Art für Jung und Alt.



13. September: 3. Platz beim Abschnitts-Nassbewerb der FF Rannersdorf. Wir gratulieren zum Stockerlplatz.

## FF Mettersdorf am Saßbach - Rückblick 2025



Doppelpack-Nachwuchs in unserer Feuerwehrfamilie. Kassier OLM Martina Wurzinger brachte zwei gesunde Jungs zur Welt. Unser SF1-Storchfahrzeug wurde aufgestellt und danach auf Jakob und Julian angestoßen. Es wird zwar noch etwas dauern, aber bei diesen Feuerwehrgegnen ist der Weg vorprogrammiert.



28. September: Waldbrandbasisausbildung der KHD55. Diesmal durften wir in Mettersdorf Gastgeber sein und natürlich waren auch drei unserer Kameraden mittendrin statt nur dabei.



5. Oktober: Heizölaustritt bei einem landwirtschaftlichen Anwesen in Zehendorf. Mithilfe bei der Beseitigung der Ölspuren.



24. Oktober: Unser HBI ist sehr karriereorientiert. Besuch des Stabselehrganges für höhere Führungskräfte.



**Unsere Freizeit  
für Ihre  
Sicherheit**



11. November:  
Übung im Gemeindehaus –  
Ziel: Materialtransport und Menschenrettung mit der neuen Korbtrage.



22. November: Wir freuen uns über drei neu ausgebildete Feuerwehrmänner. Thorsten Wurzinger, Niklas Tausendschön und Rudolf Payer sind nun bestens auf den aktiven Dienst vorbereitet. Danke, dass ihr euch die Zeit genommen habt um euch weiterzubilden.

## Freiwillige Feuerwehr Rannersdorf

**Nassbewerb 2025 – Spannung, Teamgeist und ein verdienter Sieger**

Bei idealen Bedingungen fand heuer der traditionelle Nassbewerb der FF Rannersdorf statt. Insgesamt sieben Abschnittsgruppen, eine Gastgruppe sowie eine gemischte Gruppe traten an und lieferten sich einen sportlich fairen Wettkampf um den heiß begehrten Wanderpokal.

musste sich jedoch heuer mit dem 5. Platz zufriedengeben. Herzliche Gratulation an alle teilnehmenden Feuerwehren! Im Anschluss wurde beim gemütlichen Dämmerschoppen weitergefiebert: Mit stimmungsvoller Musik, bester Kulinarik und vielen Besuchern dauerte das Fest noch bis spät in die Nacht an.

Nach spannenden Durchgängen konnte sich schließlich die FF Weinburg den Sieg sichern. Weitersfeld und Mettersdorf erreichten die Plätze zwei und drei. Unsere Heimgruppe zeigte eine starke Leistung,

Ein großer Dank gilt allen, die mit uns gefeiert haben – sowie allen Helfer:innen und Sponsoren, ohne die diese erfolgreiche Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre.



**Vorankündigung: Am 10. Jänner 2026 findet im Kultur- und Sportzentrum das traditionelle Geschenkskorbschnapsen der FF Rannersdorf ab 14.00 Uhr statt. Einschreibung ab 13:00 Uhr**



# Veranstaltungen Marktgemeinde Mettersdorf

## Jänner 2026

- |     |  |
|-----|--|
| 7.  | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 10. | Geschenkkorb-Schnapsen, FF Rannersdorf, 14.00 Uhr im Kultur- und Sportzentrum    |
| 14. | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 16. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                    |
| 21. | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 28. | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |

## Februar 2026

- |         |  |
|---------|--|
| 4.      | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 6.      | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                    |
| 11.     | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 16.-21. | Semesterferien   |
| 25.     | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 27.     | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                    |

## März 2026

- |              |  |
|--------------|--|
| 4.           | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 11.          | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 18.          | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 20.          | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                    |
| 25.          | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 28.03.-06.04 | Osterferien  |

## April 2026

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | Sessel-Turnen mit Tanja Walter, 15.30 - 16.30 Uhr im Rüsthaus der FF Mettersdorf |
| 4.  | Osterfeuer der FF Zehendorf  |
| 10. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                    |
| 26. | Maibaumaufstellen der FF Mettersdorf   |

## Mai 2026

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | Radwundertag, ÖVP Mettersdorf mit Abschlussveranstaltung im Kultur- und Sportzentrum |
| 2.  | Firmung in der Pfarrkirche Mettersdorf   |
| 8.  | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                        |
| 9.  | Muttertagskonzert der Musikkapelle Saßtal-Siebing                                    |
| 14. | Erstkommunion  |
| 29. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                        |
| 31. | Frühshoppen der FF Zehendorf   |

# *skalender 2026*

## *Mettersdorf am Saßbach*

### **Juni 2026**

- |         |  |
|---------|--|
| 6.      | FF Mettersdorf sammeln für Fetzenmarkt - Zehendorf, Gaberling und Landorf      |
| 11.     | Wandertag des Seniorenbundes 14.00 Uhr   |
| 13.     | FF Mettersdorf sammeln für Fetzenmarkt - Mettersdorf, Rannersdorf und Rohrbach |
| 14.     | Herz-Jesu-Sonntag, Pfarrfest   |
| 19.     | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf                  |
| 27.-28. | Fetzenmarkt der FF Mettersdorf   |

### **Juli 2026**

- |     |   |
|-----|---|
| 7.  | Sport- und Spielefest, Volksschule Mettersdorf beim Schwimmbadgelände |
| 10. | Schulschluss  |
| 10. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, Sitzungssaal der MG Mettersdorf         |

### **September 2026**

- |     |  |
|-----|--|
| 12. | Dankgottesdienst für Ehejubilare mit Pfarrcafe                             |
| 14. | Schulbeginn  |
| 27. | Seniorenfest im Kultur- und Sportzentrum im Anschluss an die Michaelimesse |

### **Oktober 2026**

- |               |   |
|---------------|---|
| 4.            | Erntedanksonntag und Herbstfest                     |
| 27.10.-02.11. | Herbstferien  |
| 25.           | Sturm und Kastanien, FPÖ Mettersdorf in Rannersdorf |
| 26.           | Wandertag, SPÖ Mettersdorf                          |

### **November 2026**

- |     |   |
|-----|---|
| 20. | Lichterfest der Volksschule und des Kindergartens Mettersdorf |
|-----|---|

### **Dezember 2026**

- |     |  |
|-----|--|
| 12. | Adventzauber, FPÖ Mettersdorf in Rannersdorf     |
| 24. | Mettenamt, 21 Uhr                                |
| 25. | Hochamt zum Christtag                            |
| 26. | Stephanitag, Hl. Messe mit Salz- und Wasserweihe |
| 31. | Silvester  |

**CITIES**

**Alle Infos, News &  
Events auf einen Blick**



INJOY  
christmas



Weihnachts  
4 Wochen F

Schenken S  
4 Wochen  
inkl. INJOY  
1 Person  
Gymna  
Welln

Fühl Dich  
NEU INJOY

**paket GOLD**  
**fitnesstraining**  
die Fitness und Wellness  
Verwöhnprogramm  
Y Trainingszirkel  
haltraining  
astik- und Kurseinheiten  
ass- & Saunaeinrichtungen  
1 INJOY Handtuch

Euro  
**79,-**



# Actiondays



Bewegung, Spaß und Teamgeist: Die Actiondays 2025 in Mettersdorf ein voller Erfolg! Fünf energiegeladene Tage voller Sport, Spiel und Begeisterung – die Actiondays 2025 in Mettersdorf gingen mit einem großen Finale zu Ende und hinterlassen bei allen Beteiligten bleibende Eindrücke.

Mehr als 50 motivierte Kinder nahmen an dem abwechslungsreichen Bewegungsprogramm teil. Ob Jumping, Tennis, Radfahren, Bogenschießen, Volleyball, Leichtathletik, Yoga oder einfach freies Spiel – die Möglichkeiten waren so vielfältig wie die Talente der Kids selbst. Ein

besonderes Highlight war der Kletterturm, den alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit strahlenden Augen eroberten. Die letzten beiden Tage konnten bei idealem Wetter im Freien verbracht werden. Dank der großzügigen Unterstützung der Marktgemeinde Mettersdorf standen die Outdoor-

Sportanlagen wie Pumptrack, Tennis- und Volleyballplatz kostenlos zur Verfügung. Am Trendsportplatz sorgte der Kletterturm für zusätzliche Action und viel Begeisterung. Zum Abschluss erhielten alle Kinder eine Urkunde, einen Eisgutschein der Marktgemeinde sowie ein professio-



nelles Erinnerungsfoto vom „Viva la Pampa“-Shooting – ein gebührender Abschluss für fünf bewegte und bewegende Tage.

Ein besonderer Dank gilt der Hauptorganisatorin Sarah Trummer, die mit viel Herzblut, Engagement und Organisationstalent das Event möglich

gemacht hat. Ebenso geht ein großes Dankeschön an die zahlreichen Trainerinnen und Trainer, die unterstützenden Eltern, und vor allem an die Kinder, die mit so viel Energie und Freude teilgenommen haben.

Nicht zuletzt danken wir auch unseren Sponsoren, ohne

deren Unterstützung dieses Event nicht realisierbar gewesen wäre:

Raiffeisenbank Mureck, SPORTUNION Steiermark, Die Bewegungsrevolution, Frauenbewegung Mettersdorf, Marktgemeinde Mettersdorf, Holz Scheucher, GRAWE – Franz Holler & Fischer Karl.

Die Actiondays 2025 haben gezeigt: Bewegung macht Spaß, stärkt das Miteinander – und bleibt in Erinnerung. Wir freuen uns schon jetzt auf 2026.

(Fotos: Klaus Zitek)



## **Bewegt & aktiv bleiben: Mettersdorf setzt ein starkes Zeichen für mehr Bewegung**

Mettersdorf, 30. Juli 2025 – Schon frühmorgens herrschte reges Treiben vor dem ECO Pflegehaus in Mettersdorf: Zahlreiche Gemeindebewohnerinnen und -bewohner, darunter viele Seniorinnen und Senioren, aber auch Familien mit Kindern, versammelten sich um 9.00 Uhr zur ORF Radio Steiermark Tour unter dem Motto „Bewegt & aktiv bleiben“. Mit dabei waren

Arne Öhlknecht (SPORTUNION Steiermark) und Conny Kranz (ORF Radio Steiermark), die gemeinsam mit der Gemeinde Mettersdorf einen energiegeladenen Bewegungsspot für Radio Steiermark aufzeichneten. Das Ziel: So viele Menschen wie möglich zu motivieren, sich regelmäßig zu bewegen – und dabei mit Freude und Gemein-

schaftsgeist aktiv zu bleiben. Die Begeisterung war spürbar: Unter professioneller Anleitung wurde gemeinsam gedehnt, gestreckt und gelacht – und das generationsübergreifend. Jung und Alt zeigten, wie viel Bewegungsfreude in Mettersdorf steckt.

Bgm. Josef Schweigler betonte in einem kurzen Statement: „Wir freuen uns sehr, dass

Mettersdorf Teil dieser großartigen Initiative ist. Die Teilnahme zeigt, dass Bewegung keine Frage des Alters ist – sondern der Einstellung.“ Die fertigen Bewegungsspots sind auf Radio Steiermark zu hören. Also QR-Code scannen und reinhören. Somit heißt es: weiter aktiv bleiben, gemeinsam bewegen und Mettersdorf als Vorzeigegemeinde präsentieren!

## **Frohe Festtage**



**Frohe Weihnachten, viel Gesundheit und  
einen guten Rutsch ins Jahr 2026 wünscht  
das Team von RE/MAX Leibnitz &  
Radkersburg!**



**0664/ 244 42 43  
[herbert.zelzer@remax-leibnitz.at](mailto:herbert.zelzer@remax-leibnitz.at)**



[www.steinreinisch.at](http://www.steinreinisch.at)

## REALISIEREN SIE JETZT IHREN STEINTRAUM!

40 JAHRE  
*Spleißen Sinfonien*  
Ludwig Fuchs

#steinreinischTV - DIE KOSTENLOSE WERBUNG FÜR UNSERE PARTNER!  
„Beim Stein daheim“: Mehr Infos und Hintergrundwissen über Naturstein und Keramik in Küche und allen Lebensbereichen in kurzweiligen Videos präsentiert

Mehr als 1.000.000 mal angesehen!

Küchenarbeitsplatten Kaminabdeckungen Fensterbänke  
Outdoorküchen Terrassen und Außenanlagen Mauerverblender  
Poolabdeckungen Eingangspodeste Bad- und Wellnessbau  
Außentreppen und Innenstiegen Reinigung und Reparaturen  
Grabdenkmäler Inschriften Urnengräber Denkmalsanierung  
Restaurierung Steingeschenke Pflegemittel und Zubehör

15 Minuten entfernt: 8421 Schwarzaatal - Hainsdorf 8  
03184 2408 - office@stein.at - [steinreinisch.at](http://steinreinisch.at)

Landesauszeichnung

# 1. FC Saßtal - Herbstmeistertitel

## Kampfmannschaft



Mannschaftsfoto Herbst 2025

Nach der ersten Saison als Vizemeister gab es einige Änderungen am Kader der Kampfmannschaft. Elf Spieler haben uns verlassen und neun Spieler sind neu zu uns gestoßen. Sebastian Riedl kam aus St. Peter/O., Sandro Foda und Patrick Schlatte kamen gemeinsam aus Wildon zu

uns. Michael Wallner kam aus Hengsberg, der die notwendigen Tore als erfahrener Stürmer für eine erfolgreiche neue Saison besorgen sollte. Weiters freut uns, dass Lukas Patter nach einer Pause bei uns wieder begonnen hat. Die weiteren Neuankömmlinge sind Gilber Gutjahr (1. FC Leibnitz),

Jan Kainz (St. Nikolai/S.), Alexander Cukman (Deutsch Goritz), Torhüter Tobias Neuhold (Heiligenkreuz/W.) und Manuel Kargl (St. Veit/V.), der aber leider in der Zwischenzeit aus gesundheitlichen Gründen seine Karriere beenden musste. Das Team musste sich nach diesen großen Änderungen

erst wieder neu einspielen. Im Steirercup konnte die Mannschaft aber bereits ein Ausrufezeichen setzen, indem man Unterligist Bad Radkersburg eliminierte. Gegen den Regionalligisten St. Anna/A. war dann aber in Runde 2 Schluss. In der Meisterschaft startete man hervorragend, nachdem

## Nachwuchs



Rund 50 fußballbegeisterte Kinder trainieren derzeit in der Nachwuchsabteilung des 1. FC Saßtal in vier Mannschaften: U7, U8, U9 und U10.

Die Mannschaften U7, U8 und U9 absolvierten im Herbst erfolgreich jeweils sechs Turnie-

re und sammelten wertvolle Spielerfahrung. Unsere U10 spielte bereits acht Spiele im Ligamodus.

Besonderes Highlight:

Unser Heimturnier mit 19 teilnehmenden Mannschaften der

U7, U8 und U9 fand vor rund 150 Zuschauerinnen und Zuschauern am Fußballplatz in Weinburg statt und war ein voller Erfolg.

Die Trainer Mario Prutsch (U7) mit Unterstützung von Stefan Prutsch und Gernot Gsell,

David Dobaj, Markus Falghauer, Martin Saurer (U8) und Rene Schaller (U9) sind stolz auf die Entwicklung ihrer Teams. Auch die Jüngsten kamen nicht zu kurz:

Im altersgerechten Format „Spiel und Spaß“ wurde mit

# Derbysieg in Siebing



man zu Beginn bereits in Unterlamm auswärts antreten musste. Die Partie konnte 5:1 gewonnen werden. Nach fünf Siegen aus sechs Spielen (darunter im Derby auswärts in Wolfsberg) war es ein gelungener Start.

In Runde 7 konnte man im Derby auswärts in Murfeld nur ein

Unentschieden verbuchen und im Derby gegen den Aufsteiger Mureck setzte es eine Woche später eine 2:3-Niederlage im Saßtalstadion in Mettersdorf. Zu diesem Zeitpunkt war die Mannschaft bereits unter Zugzwang, denn Tabellenführer Kirchbach hatte bereits fünf Punkte Vorsprung und wartete

auswärts in Runde 9. Das Schlüsselspiel in Kirchbach konnte aber mit 3:2 gewonnen und der Abstand verkürzt werden. Es war der Auftakt zu einem perfekten Herbstabschluss, denn die Mannschaft konnte alle weiteren Spiele gewinnen, darunter gegen Gnas II daheim,

das Derby in Siebing (3:0) und als Abschluss daheim gegen Mühlendorf (5:4). Damit lachen wir vom 1. Platz als Herbstmeister der Hinrunde mit vier Punkten Vorsprung auf den ersten Verfolger Großwilfersdorf/Ilz II und sind sehr stolz auf unsere Mannschaft.



Kindern von 5 bis 9 Jahren wieder wöchentlich in der Kultur- und Sporthalle Mettersdorf mit viel Freude der Ball gerollt. Ein herzliches Dankeschön an Sarah Trummer, Angelika Prutsch, Corinna Konrad und Sandra Gsöll für die tolle Betreuung. Ein großer Dank gilt

zudem allen Sponsoren für ihre wertvolle Unterstützung und allen helfenden Händen für die Unterstützung bei den Heimspielen und Turnieren. Interessierte Kinder sind jederzeit willkommen – Anmeldung bei Jugendleiter Daniel Trummer. Wer sich aktiv am

Sportverein beteiligen und/oder Mitglied werden möchte, kann uns gerne unter [fcsastal@gmail.com](mailto:fcsastal@gmail.com) kontaktieren oder einfach bei den Spielen oder Veranstaltungen die Vorstandsmitglieder ansprechen.



## Studio Brabec feiert 20-jähriges Jubiläum

Das Studio Brabec blickt heuer auf beeindruckende 20 erfolgreiche Jahre zurück. Zahlreiche Kundinnen und Kunden sowie langjährige Wegbegleiter folgten der Einladung und gratulierten dem engagierten Familienunternehmen zum runden Jubiläum.

Auch Bürgermeister Josef Schweigler nutzte gemeinsam mit seinen Vorstandskollegen die Gelegenheit, der Unternehmerfamilie aus Rannersdorf herzlich zu gratulieren. In seinen Worten bedankte er sich für die stets zuverlässige und konstruktive Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Mettersdorf am Saßbach.

Wir schließen uns diesen Glückwünschen gerne an und wünschen dem Studio Brabec weiterhin viel Erfolg und zahlreiche weitere erfolgreiche Jahre!



## 30 Jahre Wurzinger-Installationen - Verlässlichkeit seit 1995

Die 1995 gegründete Firma Wurzinger-Installationen aus Zehensdorf feiert heuer ihr beeindruckendes 30-jähriges Firmenjubiläum. Drei Jahrzehnte Kompetenz, Handschlagqualität und regionale Verwurzelung sind Grund genug, den Firmenchefs Herbert und Martina Wurzinger herzlich Danke zu sagen.

Die Familie Wurzinger ist seit vielen Jahren eine verlässliche Anlaufstelle für Installationsarbeiten im gesamten Saßtal und darüber hinaus. Auch für die Marktgemeinde Mettersdorf am Saßbach ist das Unternehmen beinahe rund um die Uhr erreichbar, wenn dringend Unterstützung benötigt wird – ein Einsatz, der hochgeschätzt wird.

Im Namen der Marktgemein-



de gratulierten Bürgermeister Josef Schweigler sowie seine Vorstandskollegen sehr herzlich zum runden Jubiläum und

betonten die hervorragende Zusammenarbeit. Die Gemeinde freut sich auf viele weitere Jahre erfolgreicher

Partnerschaft!

Unser herzliches Dankeschön für Ihre Kundentreue

verbinden wir mit den Wünschen

für ein gesundes und erfolgreiches

„Neues Jahr 2026“!

Herbert Wurzinger samt Team

30  
JAHRE



→ Werde Teil unseres Teams und bewirb dich unter [herbert@wurzinger.at](mailto:herbert@wurzinger.at)



Verkauf / Service: 0664 22 32 660

[www.wurzinger.at](http://www.wurzinger.at) | [installation@wurzinger.at](mailto:installation@wurzinger.at)

seit 1995

A-8092 Mettersdorf a. Saßbach, Zehensdorf 18

## Aktivitäten der VP-Frauen Mettersdorf

### Geburtstagsgratulationen im 2. Halbjahr

Im August feierte unser langjähriges Mitglied

**Frau Rosa Gruber ihren 90. Geburtstag.**

Wir gratulieren nochmals recht herzlich zu diesem besonderen Geburtstag und wünschen weiterhin viel Gesundheit!

Weiters überbrachten wir nachfolgenden Mitgliedern Geburtstagsgratulationen. Nochmals alles Gute!

**zum 50er: Christine Sterf**

**zum 60er: Gertrude Neubauer,  
Margit Pechtigam,  
Renate Kaufmann**

**zum 70er: Anna Fischer**



### Hochzeitsgratulation



Wir freuen uns über die Hochzeit von Petra und Josef Treichler aus Zehensdorf. Obfrau Michaela Kern und die Ortsvertreterinnen Michaela Kupfer und Katharina Schwaiger durften zur Hochzeit gratulieren. Wir wünschen euch beiden von Herzen alles Gute für eure gemeinsame Zukunft!

elektrotechnik  
**SUPPAN**   
GmbH

Elektrotechnik Suppan GmbH  
Zehensdorf 104  
8092 Mettersdorf a. S.  
📞 0664/3933720  
klaussuppan@gmx.at

## Herbstfest

Am Sonntag, 5. Oktober 2025 fand wieder unser traditionelles Herbstfest gemeinsam mit dem Pfarrgemeinderat der Pfarre Mettersdorf statt. Nach dem Erntedankgottesdienst in der Pfarrkirche besuchten sehr

viele Besucher unser Fest in der Kultur- und Sporthalle. Es war eine sehr schöne gelungene Veranstaltung. Wir möchten uns bei allen bedanken, die zu unserem Fest gekommen sind. Danke auch der Musikkapelle

Saßtal-Siebing für die musikalische Umrahmung während des Frühschoppens. So ein Fest wäre ohne die vielen helfenden Hände nicht möglich – euch allen gilt natürlich der größte Dank!



## Wirbelsäulenturnen

Das Wirbelsäulenturnen der VP-Frauen gibt es schon viele Jahre. Es ist zur Tradition geworden, sich im Frühjahr und im Herbst sportlich zu betätigen. Mit Kursleiterin Mirjam Rosenkranz macht es den Damen sichtlich Spaß, darum wird es auch im Jänner wieder einen Kurs geben. Unsere Mitglieder werden finanziell mit einem kleinen Betrag unterstützt. Das Wirbelsäulenturnen ist natürlich nicht nur für unsere Mitglieder, sondern für die ganze Gemeindebevölkerung. Bei Interesse bitte bei unserer Obfrau melden.

Gesundes  
Mettersdorf

Frohe besinnliche Weihnachten und  
alles Gute für das Jahr 2026  
wünscht der Vorstand  
der VP-Frauen Mettersdorf



## Ausflug zum Schloss Eggenberg

Am 22. Oktober unternahmen wir einen Ausflug zum Schloss Eggenberg.

Beeindruckend waren die schönen Prunkräume mit ihrer barocken Ausstattung und die interessante Führung durch das historische Gebäude. Es war ein gelungener Ausflug voller Geschichte, Kultur und zum Abschluss ein gemütlicher Besuch in einem Buschenschank.



## Ganslessen



Am 19. November hatten wir unsere Abschlussreise, die mit einem genussvollen Ganslessen begann. Danach gingen wir gemeinsam zum Weihnachtsmarkt im Schloss Burgau, wo funkeln Lichter und der Duft von Glühwein die Gegend verzauberten. Im Buschenschank gab es noch zum Abschluss ein fröhliches Beisammensein.



## Bezirkswandertag

Im September fand der Bezirkswandertag unserer Ortsgruppe bei hervorragendem Wetter statt. Es gab drei Streckenoptionen, darunter Firmenbesichtigungen bei Gera Montagen Mettersdorf und Fliesen Preglau Rannersdorf.

Vielen Dank an alle Mitwirkenden, die diesen Tag ermöglicht haben.

**Besonderer Dank gilt den Firmen für ihre Gastfreundschaft.**



## Seniorenweihnachtsfeier

Wie alljährlich lud die Marktgemeinde Mettersdorf gemeinsam mit dem Seniorenbund anlässlich Maria Empfängnis zur Senioren-Weihnachtsfeier ein. Nach dem festlichen Gottesdienst in der Pfarrkirche, zelebriert von Konsistorialrat Pfarrer Mag. Wolfgang Töberer, führte der Weg weiter in den Saßtalerhof.

Ein besonderes Highlight waren die berührende Darbietung der Volksschulkinder sowie die musikalische Umrahmung



durch den Chor „Chorisma“, die der Feier eine besonders herzliche und feierliche Atmosphäre verliehen.  
Bgm. Josef Schweigler und



Bezirksobmann Heinrich Schmidlechner bedankten sich bei Obfrau Aloisia Treicher für die zahlreichen Aktivitäten im vergangenen Jahr und

wünschten allen Anwesenden ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.

# Gemeindebäuerinnenwahlen 2025/26

## Mitbestimmen.

## Mitgestalten. Mittragen.

Die Wahlen der Gemeindebäuerinnen stehen unmittelbar bevor – ein bedeutender Moment für alle kammerzugehörigen Bäuerinnen in der Steiermark: Mit den Wahlen besteht die Möglichkeit für jede einzelne, aktiv zu werden: Nehmen Sie an Ihrer Gemeindeversammlung teil und unterstützen Sie jene Frauen, die bereit sind, Verantwortung zu überneh-

men und sich für die Anliegen der Berufskolleginnen stark zu machen.

Eine Funktionärin in der Bäuerinnenorganisation übernimmt nicht nur organisatorische Aufgaben, sondern sie vertretet auch die Interessen ihrer Kolleginnen und bringt neue Impulse in das Netzwerk ein. Doch das Netzwerk lebt nicht nur von gewählten Vertreterinnen – es lebt von allen engagierten Frauen, die sich mit

Ideen und Tatkraft in ihren Gemeinden einbringen.

Die Teilnahme an der Gemeindebäuerinnenwahl ist ein erster, wichtiger Schritt. Sie zeigt Zusammenhalt, Engagement und den Willen, die Zukunft aktiv mitzugestalten.

Setzen Sie ein Zeichen – für Ihre Familien, für Ihren Betrieb, für Ihre Berufskolleginnen, für eine starke Gemeinschaft der Bäuerinnen. Gemeinsam sind wir stärker.

## Wahl der Gemeindebäuerin für die Gemeinden:

- Mureck
- Deutsch Goritz
- Mettersdorf am Saßbach
- St. Peter am Ottersbach

**Dienstag, 13. Jänner 2026**

**Uhrzeit: 18.00 Uhr**

**Wahlort: Gasthaus Bader,  
8483 Deutsch Goritz 30**

**KLIMAFITTER WALD**

## Liebe GemeindepflegerInnen, liebe WaldbesitzerInnen im Steirischen Vulkanland!

Wichtige Information zur Umsetzung des Maßnahmenprogramms für unseren klimafitten Wald.

**Wir unterstützen Sie beratend bei folgenden Aktivitäten:**

### BORKENKÄFER BEKÄMPFUNG

Es ist sehr wichtig, in den nächsten Wochen besondere Aufmerksamkeit auf den Borkenkäfer zu lenken. Kontrollieren Sie regelmäßig Ihre Waldbestände auf Borkenkäferbefall und entfernen Sie Schadbäume schnellstmöglich!

### FORSTFÖRDERUNG

Wenn Sie im Wald Aufforstungen oder Pflegeeingriffe vorhaben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Es gibt ein interessantes forstliches Förderprogramm, das viele Maßnahmen unterstützt. Wichtig zu beachten ist, dass vor Umsetzung der Maßnahmen immer der Förderantrag gestellt werden muss!

### HERBSTAUFFORSTUNG

Bestellen Sie rechtzeitig ihre Forstpflanzen und melden Sie sich rechtzeitig bei uns, wenn Sie eine Beratung in Anspruch nehmen möchten!

### ERNTE- UND PFLEGE-MASSNAHMEN RECHTZEITIG PLANEN!

Melden Sie sich rechtzeitig für eine Beratung bei uns und nehmen Sie auch jetzt schon bei Bedarf Kontakt mit Dienstleistern auf, damit diese rechtzeitig disponieren können. Der Waldverband Südoststeiermark ist hier ein verlässlicher Partner!

### KULTURPFLEGE VOR DEM WINTER

Es ist besonders wichtig, in den Kulturen die Bekämpfung von Dornen und wuchernden Unkräutern durchzuführen, damit der Aufwuchs – speziell im Winter – nicht erstickt. Auch auf einen wirksamen Verbiss- und Fegeschutz nicht vergessen!

### Ihre ersten Ansprechpartner für:

- Beratung für alle Waldbewirtschafter, vor allem auch Kleinstwaldbesitzer (< 5 ha)
- Beratung zu Aufforstung, Bestandespflege, Borkenkäferbekämpfung, Baumartenwahl und Wertholzerziehung
- Wertholznutzung im eigenen Wald
- Hilfe bei der Holzvermarktung
- Forstförderungsberatung und -abwicklung
- Forstliche Rechtsberatung
- Motorsägenkurse (Wartung und Schnitttechnik), Forstpraxis



DI Wolfgang Holzer,  
0664/260 97 94, Forstreferent SO + LB



DI Florian Pleschberger,  
0664/602 596 5613, Forstreferent HF + WZ

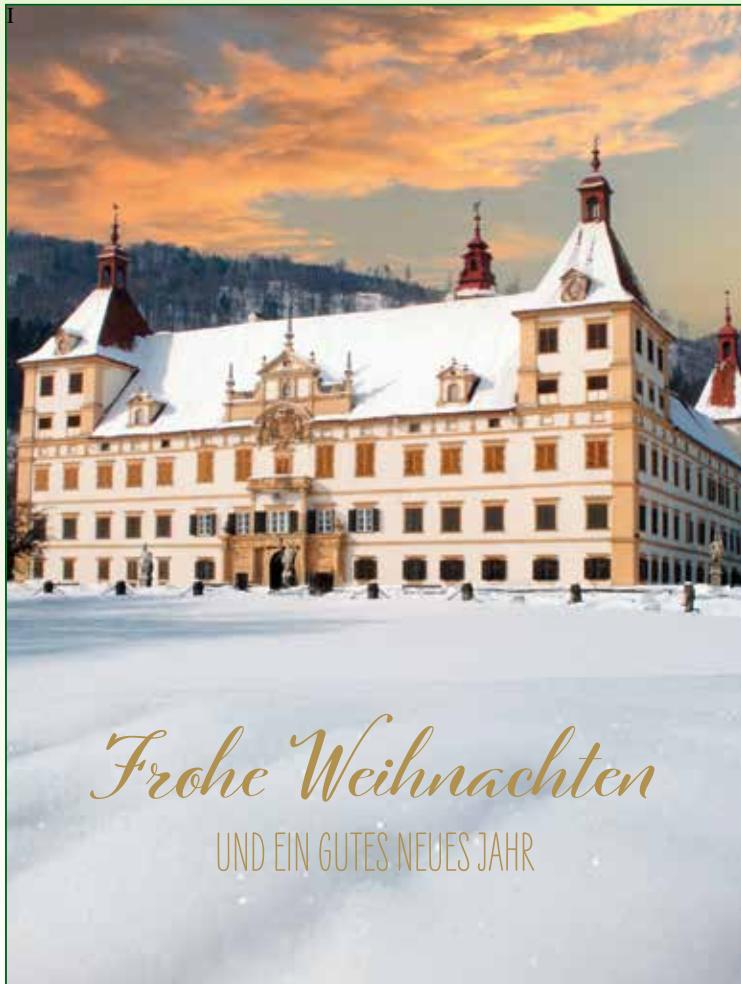


Ing. Matthias Maier,  
0664/266 59 91, Förster SO



**Frohe  
Weihnachten**  
wünschen CITIES & deine  
Gemeinde





 **GRAWE** Die Versicherung auf Ihrer Seite.



wünscht Ihr GRAWE Kundenberater



**Ing. Franz Holler**

0664/88831263  
franz.holler@grawe.at



**Wir wünschen  
frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr!**

Wir bedanken uns für die partnerschaftliche Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen viel Glück und Erfolg, erholsame Feiertage und einen guten Start in das neue Jahr.

Raiffeisenbank Mureck 

# Jahresrückblick der FPÖ Mettersdorf

## Gemeinderatswahl

Die FPÖ Mettersdorf trat bei der diesjährigen Gemeinderatswahl mit einem völlig neu aufgestellten Team an und erreichte mit **21,26 %** der Stimmen das bisher beste Ergebnis der FPÖ Mettersdorf und damit **3 Mandate**.

Dieses Vertrauen der Bürgerinnen und Bürger erfüllt uns

mit großer Dankbarkeit.

Jede einzelne Stimme zeigt uns, dass unser Einsatz wahrgenommen und geschätzt wird. Wir werden dieses starke Ergebnis mit Demut annehmen und alles daran setzen, die Anliegen der Menschen in unserer Gemeinde weiterhin mit voller Kraft zu vertreten.

## Angelobung

Am 17. April 2025 fand die konstituierende Sitzung des neu gewählten Gemeinderates statt. Die FPÖ Mettersdorf ist es dank Eurer Unterstützung bei der Gemeinderatswahl gelungen mit 3 Mandataren (Thomas Kurnik, Ing. Rene Schaller, BSc. und Andreas Schuh) in den Gemeinderat einzuziehen.

Auch unser FPÖ-Bezirksparteiobmann LAbg. VBgm. Michael Wagner hat uns beim feierlichen Akt mit seinem Besuch geehrt.

Wir werden uns für euch im Gemeinderat einsetzen. Auf fünf gute Jahre für unser Mettersdorf!



Angelobung: Wagner, Kurnik, Schaller, Schuh

## Ortsgruppengründung

Am 3. April fand im Beisein unseres Bezirksparteiobmannes

ber und zum Rechnungsprüfer Andreas Schuh gewählt.

LAbg. VBgm. Michael Wagner und unserer Bezirkssekrätin GR Brigitte Ranftl der Ortsparteitag der FPÖ Mettersdorf im Saßtalerhof statt.

Die Wahl des gesamten Vorstandes erfolgte einstimmig.

Stefanie Leber überbrachte dem neuen Obmann sowie

der gesamten Ortsgruppe Mettersdorf Glückwünsche von unserem Bundesparteiobmann Herbert Kickl.

zur Schriftührerin Stefanie Le-



Gruppenfoto vom Ortsparteitag

## Weil Bildung wichtig ist

Unsere drei Gemeinderäte haben bereits an mehreren Fortbildungen für Gemeinderäte teilgenommen und werden sich auch in Zukunft regelmäßig weiterbilden.

Unter anderem wurden sie dabei von LR Stefan Hermann, Bundesratspräsident Peter Samt und LAbg. Michael Wagner auf die Arbeit im Gemeinderat vorbereitet.



**BAUT AUF IDEEN**

Swietelsky AG, Geschäftsbereich Österreich Süd  
Niederlassung Steiermark Tiefbau  
Griebling 335  
8330 Feldbach  
[feldbach@swietelsky.at](mailto:feldbach@swietelsky.at)

## Osterhase im Eco Pflegehaus Mettersdorf

Nachdem der Osterhase die Kinder schon beschenkt hatte, durften wir den Osterhasen in das Eco Pflegehaus begleiten, um den Bewohnern mit einem kleinen Ostergruß eine Freude zu bereiten.

Anschließend besuchten wir mit dem Osterhasen auch noch unsere fleißigen Wirtsleute, die uns dankenswerterweise den Durst löschten.



## Sturm und Kastanien

Bei strahlendem Sonnenschein durften wir am 25. Oktober zur FPÖ-Heimatsherbst-Veranstaltung „Sturm & Kastanien“ nach Rannersdorf einladen. Ein gelungener Nachmittag mit zahlreichen Besuchern und guten Gesprächen.

Unter den zahlreichen Gästen durften wir unter anderem FPÖ-Bezirksparteiobmann LAbg. VBgm. Michael Wagner, Bgm. Josef Schweigler und GK Mst. Jürgen Kaufmann begrüßen.

Das Team der FPÖ Mettersdorf bedankt sich recht herlich bei allen Besuchern!



## Weihnachtswünsche

Die FPÖ Mettersdorf bedankt sich von Herzen für ein erfolgreiches und bewegtes Jahr. Das Vertrauen, das uns so viele Bürgerinnen und Bürger entgegengebracht haben, erfüllt uns mit großer Demut und Dankbarkeit. Es ist für uns Ansporn und Auftrag zugleich. Wir blicken voller Zuversicht in das kommende Jahr – mit der Zuversicht, gemeinsam mit euch viel Gutes bewirken zu können und mit dem Anspruch, konstruktiv und lösungsorientiert für unsere Gemeinde zu arbeiten.

**Die FPÖ Mettersdorf wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Rutsch in ein neues Jahr voller Gesundheit, Zufriedenheit und Hoffnung.**



### Ostereiersuche

Heuer durfte sich die SPÖ und die Unabhängigen Mettersdorf über zwei besonders gut besuchte Veranstaltungen freuen: die traditionelle Ostereiersuche beim Pfarrhof und den Wandertag am 26. Oktober.

Rund um den Pfarrhof herrschte bei der Ostereiersuche fröhliches Treiben.

Viele Kinder machten sich nach dem Gottesdienst begeistert auf die Suche nach den bunt versteckten Eiern



und der Besuch des Osterhasen sorgte für zusätzliche Freude.



### Wandertag am Nationalfeiertag

Bei herrlichem Herbstwetter führte die Route durch die schöne Umgebung rund um Zehendorf und Landorf.

Die Ponys von Anja Nebel begleiteten die Wanderer und sorgten für viele strahlende Gesichter bei den Kleinsten.

Nach der gemütlichen Runde wartete eine Stärkung, gefolgt von Köstlichkeiten von Tropfers Genuss.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, an unsere Gäste sowie an die



Sponsoren für die tollen Preise beim Schätzspiel.

Danke auch an Fotograf Stefan Prutsch für die stimmungsvollen Bilder.

**Zu guter Letzt wünschen wir euch frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr mit viel Glück und Gesundheit.**

**Euer Team der SPÖ Mettersdorf a. S. und Unabhängige**

Bericht: GK Mst. Jürgen Kaufmann

Fotos: Stefan Prutsch





**LUGITSCH  
& PARTNER**  
ZIVILTECHNIKER GMBH

## Baumsetz-Challenge

Im Rahmen der Baumsetz-Challenge bedankt sich die Marktgemeinde Mettersdorf sehr herzlich bei der Freiwilligen Feuerwehr Zehendorf für die Nominierung und die Initiative zum Umwelt-Engagement. Als sichtbares Zeichen für gelebtes Umweltbewusstsein und parteiübergreifende Zusammenarbeit wurde im Freigelände des Mettersdorfer Freibades eine Linde gepflanzt, die von der heimischen Baumschule Boden zur Verfügung gestellt wurde. Mit dieser Aktion leistet die Gemeinde nicht nur einen wertvollen Beitrag zur regionalen Begrünung, sondern auch zur Bewusstseinsbildung im Sinne



einer nachhaltigen Zukunft. Als aktives Mitglied der Klimaregion Saßtal Kirchbach wurde die Nominierung im Anschluss an die drei Partnergemeinden weitergegeben: Kirchbach, Jagerberg, St. Stefan im Rosental



Die Marktgemeinde bedankt sich bei allen Beteiligten für den gelungenen Beitrag zur

Challenge und freut sich auf viele weitere grüne Zeichen im Saßtal.



### Die Ritterhexe Lucilla und das Rentierschlitten-Pferd

### Eine Weihnachtsgeschichte als Band 2

„Die Ritterhexe Lucilla und das Rentierschlitten-Pferd“ ist im Verlag Buchschmiede erschienen. Es handelt sich dabei um Band 2 der „Ritterhexen-Serie“ von der Murecker Autorin Verena Maria Mayr.

Ritterhexe: Inhalt von Band 2

Mit dieser Weihnachtsgeschichte schrieb Verena Maria Mayr ein Buch über Freundschaft und den Mut, etwas Neues zu wagen.

Es geht um die Ritterhexe Lucilla, die einem Freund hilft, wieder glücklich zu werden: Fritz, das alte Pferd von Ritter Bruno, fühlt sich nutzlos. Es ist sehr traurig, weil seine Dienste nicht mehr gebraucht werden. Die Ritterhexe Lucilla schlägt ihm etwas Ungewöhnliches vor. Wird Fritz sich trauen, ein Rentierschlittenzieher zu werden? Und ist das überhaupt möglich?



Im selbst illustrierten Buch zu finden sind außerdem ein Keksrezept, ein Zauberspruch und Ausmalbilder.

Zu erwerben ist die Ritterhexe Lucilla und das Rentierschlitten-Pferd ab jetzt in allen Buchhandlungen und Online-Buchhandlungen.

### Lesungen für Kinder

Die Autorin und Schreibtraineerin startet darüber hinaus einen Lese-Reigen in Volksschulen und Kindergärten. Einige Termine für die Lesungen mit Workshop-Charakter wurden bereits fixiert. Es handelt sich dabei um kreative Schulstunden, wo die Themen Emotionen erkennen und benennen, Stärken stärken sowie Wachstum und Entwicklung im Vordergrund stehen.

Mit Mut-Zaubersprüchen soll das Resilienzverhalten der Kinder gefördert werden.



## Bericht Rotes Kreuz St. Peter a. O.

Nach einem dicht termingesetzten Herbst neigt sich das Jahr langsam dem Ende zu. Am 30.8.2025 fand der Ferienpass auf unserer Dienststelle statt. Wir zeigten den Kindern einige Erste-Hilfe-Maßnahmen, unter anderem das Verbinden von Wunden und die Versorgung bei einer bewusstlosen Person. Die Kinder waren begeistert und hatten sichtlich viel Spaß beim Versorgen unserer Verletzten. Natürlich durfte auch eine Ausfahrt mit dem Rettungswagen nicht fehlen. Danach wurden die Kinder mit Mehlspeise und Getränken verköstigt.



Am Sonntag, den 7. September feierte unser Pfarrer Mag. Wolfgang Toberer 25-Jahr-Jubiläum. Eine Abordnung vom Roten Kreuz St. Peter a. O. gratulierte ihm bei der Heiligen Messe am Kalvarienberg.

Eine kleine Abordnung vom Roten Kreuz Radkersburg nahm am 4. Oktober 2025 an der 10. steirischen Rotkreuz-Wallfahrt in Mariazell teil. Durch die Heilige Messe führte Diözesanbischof Dr. Wilhelm Krautwaschl.

Im Spätherbst fand wieder mit unserer Rotkreuz Jugend-

gruppe das alljährliche Kastanienbraten statt, wo wir alle gemeinsam sehr viel Spaß hatten. Abschluss in diesem Jahr ist die gemeinsame Adventfeier in Bad Radkersburg sowie die Friedenslichtabholung beim ORF-Zentrum in Graz. Dieses Licht steht ab Vormittag des Heiligen Abends, auf der Dienststelle für die Bevölkerung zur Abholung bereit.

Für Fragen, die das Rote Kreuz bzw. die Jugend- und Freiwilligenkoordination betreffen,

steht Ihnen Ortsstellenleiter Stephan Puntigam unter der Telefonnummer 0664/ 53 44 554 gerne zur Verfügung!

Das Rote Kreuz St. Peter am Ottersbach wünscht allen eine ruhige, besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

**Ortsstellenleiter Stv.  
Thomas Stangl**



## Landjugend Mettersdorf-Siebing

**Die heißen Sommermonate sind vorüber und der Winter naht – der perfekte Zeitpunkt, um einen Blick auf die Höhepunkte der Landjugend Mettersdorf-Siebing in den vergangenen Monaten zu werfen.**

Starten wir mit unserem alljährlichen **Osterfeuer**, das auch heuer wieder in Siebing am 19. April stattfand. Fast die gesamte Karwoche waren un-



sere Mitglieder in Mettersdorf und Siebing unterwegs und sammelten Gehölzschnitt, um einen ordentlichen Osterhauen zusammenzutragen. Das noch teils unbeständige Wetter in der Karwoche besserte sich bis zum Karsamstag und dem Anzünden des Osterfeuers stand nichts mehr im Weg. Gemeinsam mit vielen Besuchern konnten wir das schöne und beachtliche Osterfeuer bis in die späten Abendstunden genießen.

Bereits wenige Wochen nach dem Osterfeuer starteten wir mit den Vorbereitungen für unsere alljährlichen **Beachvolleyballturniere**. Am 19. Juli des heurigen Jahres ging bereits das erste Turnier – das Viva la Pampa - über die Bühne und das mit vollem Erfolg.

Bei strahlend blauem Himmel und idealen Temperaturen kämpften 30 3er-Teams bis in die frühen Abendstunden um den heißbegehrten Sieg. Im Hauptbewerb konnten sich in einem spektakulären Finale die „Summerbeachbeachbeacher“ gegenüber „Mi Scusi“ durchsetzen. Den dritten Platz konnte sich das Team „BVC Stainztal“ ergattern. In unserem B-Bewerb, dem so genannten „Glücks Cup“, ging es nicht weniger heiß umher. Den ersten Platz sicherte sich „Von hinten immer ohne“ vor „Le Principesse“ und „Saßtal Only“. Gemeinsam mit den Teams und den volleyballbegeisterten Zuschauern ließen wir den Abend nach der Siegerehrung noch gemütlich ausklingen.

Doch lange hatten wir nicht Zeit, um uns auf das nächste Turnier vorzubereiten, denn für uns hieß es: Nach dem Viva la Pampa ist vor dem Charity Mixed Turnier. Rund einen Monat später am 15. August sollte es wieder so weit sein.



Bei perfekten Wetterbedingungen konnte das Turnier mit einem starken Teilnehmerfeld von 23 2er-Mixed-Teams über die Bühne gehen. Nicht nur die packenden Matches waren dabei ein Augenschmaus, auch für Speis und Trank wurde bestens gesorgt. Nach einem intensiven Turniertag konnten sich Karen Schmidk und Sven Kristiner den Sieg sichern. Auch heuer konnte wieder eine beachtliche Spendensumme von 2.400 Euro gesammelt werden und kommen dem Unified-Team des VSC Graz zugute, das sich auf die Spe-

cial Olympics National Games 2026 in Wien vorbereitet.

Jugendliche ab 15 Jahren, die Interesse haben der Landjugend beizutreten, können sich gerne bei Dominik Kainersdorfer (0664 5154372) melden. Wir würden uns sehr über neue Mitglieder und eine aufregende gemeinsame Zeit freuen.

**Somit wünscht die Landjugend Mettersdorf-Siebing eine frohe Weihnachtszeit und besinnliche Festtage.**





**Raiffeisenbank  
Mureck**

**WEIL  
GESUNDHEIT DAS  
WERTVOLLSTE IST.**

Mehr Gesundheit, mehr Vertrauen,  
mehr Komfort - privat versichert.

**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

Vanessa Uitz - Expertin für Krankenversicherungen  
+43 3472 2025 18316 - vanessa.uitz@rbmureck.at



Dr. med. univ.  
**GILBERT JESCHKO**

*Ordinationszeiten:*

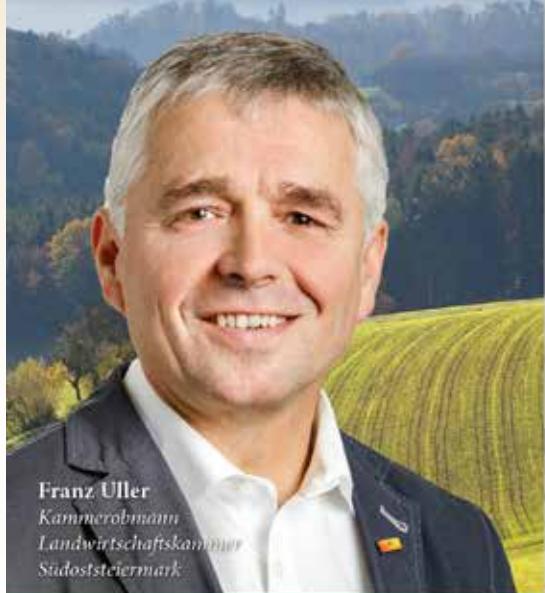
Montag	15 - 18 Uhr
Dienstag	7 - 12 Uhr
Mittwoch	8 - 12 Uhr
Donnerstag	15 - 19 Uhr
Freitag	8 - 12 Uhr

**Arzt f. Allgemeinmedizin mit Hausapotheke**  
Mettersdorf 67b, 8092 Mettersdorf am Saßbach - Tel.: 03477/2144

**Urlaub Ordination Dr. Gilbert Jeschko vom 24. Dezember 2025 bis 6. Jänner 2026**

*Frohe Weihnachten wünschen Dr. Gilbert Jeschko und sein Ordinationsteam!*

# Mein Zukunftsbild für die Landwirtschaft:



**LK** Landwirtschaftskammer  
Steiermark

Wir ernähren die Region (Grundversorgung), inspirieren die Steiermark (Innovation, Motivation und Kooperation) und „verwöhnen“ Europa (Spezialitäten, Tourismus) als Fundament einer starken kleinstrukturierten Landwirtschaft, in der die Vielfalt und Maximierung der Veredelungstiefe zum Gebot und Erfolgsfaktor werden. Wir erobern uns die Kommunikations- und landwirtschaftliche Deutungshoheit zurück, nehmen unsere eigene Verantwortung wahr, sehen Bildung und die Kooperationskultur als höchstes Gut und kommunizieren klare Botschaften für die Schaffung übergeordneter zukunftsfähiger Rahmenbedingungen (für Produktion, Bürokratieabbau, etc.). Wir sind ein unverzichtbarer Teil der Regionalwirtschaft und maximieren die Ernährungssouveränität der Region und damit ihre Widerstandsfähigkeit in globalen Krisen. Wir sind hinsichtlich Klimaschutz nicht das Problem, sondern Teil der Lösung. Wir sind mehr

denn je unverzichtbarer Kulturträger (Halt, Sinn und Sicherheit) im ländlichen Raum, Gestalter unserer schönen Kulturlandschaft und Bewahrer einer tiefen Glaubenskultur als Anker der Gesellschaft.

**Unsere GUTE Basis** dafür: Wir leben im vielfältigsten Agrarbezirk Österreichs!!

## Gemeinsame MISSION

Wir finden Wertschöpfungspotenziale, um mit viel Hirn pro Hektar die Zukunftsfähigkeit am Hof zu sichern und nützen die Kommunikationsmacht für ein breites Verständnis der landwirtschaftlichen Realitäten. Wir finanzieren uns langfristig über Produkte. Der Schlüssel dafür ist Bildung, Kooperation und die daraus resultierende Innovation.

Es wurden in unserer Region alle Voraussetzungen dafür geschaffen. Für die Umsetzung braucht es **UNS ALLE!**

**Fliesen-Platten-Mosaik**  
Verlegung und Handel

**SUPPAN & URL GmbH**

Suppan Daniel: 0664/45 68 196  
Url Karl: 0664/42 50 419

8083 St. Stefan i. R.  
Wirtschaftspark - Nord 11

Öffnungszeiten Ausstellungsraum:  
MO bis DO: 8 – 12 Uhr, FR 13 – 17 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**www.deinfliesenleger.at**

*Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*



**Gesegnete Weihnachten und Gesundheit,  
Glück und Erfolg im Jahr 2026 wünscht  
Familie Trummer!**

Wein, Frizzante oder Kernöl als Geschenk unter dem Christbaum oder als Genuss bei Tisch an den Feiertagen!  
Bestellung aller Produkte jederzeit möglich.  
📞 0664 30 13 292 oder 0664 13 81 321  
✉️ jtrummer@aon.at  
Zustellung oder Abholung ab Hof.  
Landorf 18, 8092 Mettersdorf  
🌐 www.trummerweine.at  
🌐 www.facebook.com/trummerweine/

## Musikverein Saßtal-Siebing

Am 23. August 2025 gab es einen besonderen Anlass zu feiern. **Kapellmeister Josef Treichler und Musikerin Petra Hötzl** gaben sich das Ja-Wort!

So ließ der Musikverein die Musik vor dem Kirchentor in Mettersdorf erklingen, als das Hochzeitspaar erschien. Es war eine Hochzeit mit vielen emotionalen Momenten.

Acht Tage zuvor feierte **Marktentenderin Monika Puchleitner** ihren runden **Geburtstag** im Beisein des Musikvereins in

der Berglermühle am Oberrosenberg. Auch sie trat einen Tag davor in den **Hafen der Ehe** ein.

Nachdem der Sommer sich zu Ende neigte, veranstaltete der Musikverein, fernab von den vielen Spielterminen im gesamten Jahresverlauf, für alle MusikerInnen und deren Angehörige einen **2-tägigen Ausflug** nach Wien. Der erste Tag begann mit einer Stadtrundfahrt und der Besichtigung von Sehenswürdigkeiten. Nach dem Check-in begab man sich zum Schweizer Haus, um

sich kulinarisch verwöhnen zu lassen. Der restliche Tag und die Nacht standen zur freien Verfügung und viele nutzten diese Zeit, um die Welt des Praters zu genießen. Am zweiten Tag, dem Tag der Heimreise besuchte man vormittags das Time Travel, wo man die Geschichte Wiens mit einem 5D Kino, VR Brillen, sowie verschiedenen Wachsfiguren hautnah erleben konnte.

Danach war noch genügend Zeit für eine Shopping-Tour, oder einen Kaffeehausbesuch in der Wiener Innenstadt.



Ein Heurigenbesuch bildete den Abschluss dieses gelungenen Musikausfluges.



*Frohe Weihnachten und einen*



**FISCHER**  
INSTALLATIONSTECHNIK

**FISCHER KARL**

schmiede und stahlbau gmbh

**Mettersdorf 87 - 8092 Mettersdorf a/S**

**Ing. Karl Fischer**

Tel: 03477/2683-12 • Mobil: 0664/4057452

office@tb-fischer.at • [www.tb-fischer.at](http://www.tb-fischer.at)



**Kern**

ERDBAU.TRANSPORT.ABBRUCH.RECYCLING.

[WWW.KERN-GRUPPE.AT](http://WWW.KERN-GRUPPE.AT)

# guten Rutsch ins Jahr 2026!

**Preglau** GmbH  
FLIESEN-SANITÄR-KACHELÖFEN ...IHR VORHABEN IN GUTEN HÄNDEN!

 Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



[www.preglau.at](http://www.preglau.at)  
+43 (0)3477 25 44  
office@preglau.at



Zentrale: 8092 Mettersdorf a. S., Rannersdorf 65 | Filiale: 8041 Graz, Liebenauer Hauptstraße 65

**SÜDBAU**  
Hoch- u. Tiefbau GmbH.

Ihr Partner am Bau.

Werkstraße 18, 8423 St. Veit i. d. Süd-Stmk.

- ✓ Von der Planung bis zur Fertigstellung aus einer Hand
- ✓ Traumhäuser direkt vom regionalen Baumeister
- ✓ Zum Fixpreis und Fixtermin



03453 24 04 / [office@sued-bau.at](mailto:office@sued-bau.at)  
[www.suedbau.at](http://www.suedbau.at)

## Jahresabschluss beim ÖKB

Das Vereinsjahr 2025 neigt sich dem Ende zu und es ist Zeit Bilanz zu ziehen. Ein Jahr mit Höhen und Tiefen, aber auch mit Freud und Leid neigt sich dem Ende zu.

Der Verein konnte trotz sinkender Mitgliederzahl bei den Veranstaltungen in unserer Gemeinde seinen Verpflichtungen nachkommen und damit seinen Beitrag zur Traditionspflege innerhalb der Gemeinde leisten.

Die Michaelifeier, an der auch über 70 Kameraden unserer Nachbarvereine teilnahmen, war sicher der Höhepunkt unseres Vereinsjahrs. Alljährlich gedenken wir zu diesem

Anlass der gefallenen und vermissten Soldaten beider Weltkriege, aber auch der verstorbenen Kameraden unseres Vereines. Dabei marschieren wir vom Vereinslokal durch die Gemeinde zum Kriegerdenkmal, dort wird ein Kranz niedergelegt und nach einem Gebet das Kameradenlied gespielt. Danach marschieren wir zur Kulturhalle und feiern gemeinsam einen Gottesdienst. Mit einem Frühschoppen, umrahmt von unserer Musikkapelle Sasstal/Siebing, lassen wir diese Feier ausklingen. Ich hoffe, dass ich durch diese Schilderung ein wenig Interesse geweckt habe und dadurch in Zukunft mehr an unserer Veranstaltung teilnehmen.

Ich möchte mich an dieser Stelle aber auch bei all jenen bedanken, die zum Gelingen unserer Unternehmungen beitragen.

**den Feiertage und ein gesundes, hoffentlich friedliches, neues Jahr wünschen.**

*Obmann Manfred Dirnberger*



Ich beginne mit unserer Musikkapelle, allen Kameraden, die zu den diversen Anlässen ausrücken, der Gemeinde für die Unterstützung, bei all den freiwilligen Helfern, die es uns überhaupt ermöglichen einen Frühschoppen durchzuführen.

Ich bedanke mich aber auch bei meinem Vorstand für die gute Zusammenarbeit.

***Ich möchte, im Namen des Ortsverbandes, Ihnen allen alles Gute für die kommen-***

## Stockturnier ESV Zehendorf



Am 08. Dezember fand das diesjährige Stockturnier des ESV Zehendorf statt. Aufgrund des großen Andrangs an teilnehmenden Mannschaften diesmal als Doppelturnier ausgetragen.

Am Vormittag nahmen die Vereine und am Nachmittag die Firmen die Stöcke in die Hand um in spannenden Partien die

Kehren für sich entscheiden zu können.

Zum Schluss konnte sich die Mannschaft vom ESV Wetzelstorf bei den Vereinen und Cafe Neptun bei den Firmen als Sieger durchsetzen.

Wir möchten uns bei allen teilnehmenden Mannschaften und vor allem bei unseren fleißigen Helfern auf das herz-



lichste bedanken! Ohne euch wäre diese Veranstaltung nicht möglich.

Wir freuen uns bereits jetzt auf das Turnier im kommenden Jahr!

Der ESV Zehendorf lädt alle Interessierten zum Stock schießen, jeden Donnerstag ab 18:00 Uhr, beim Rüsthaus

Zehendorf ein. Material wird vom Verein gestellt.

Abschließend wünscht der ESV Zehendorf allen Stockschützen und der gesamten Bevölkerung besinnliche Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

## Jagdschutzverein

### Hubertusmesse mit anschließendem Wildessen 2025

Am 12. Oktober wurde in der Sport- und Kulturhalle Mettersdorf die traditionelle Hubertusmesse der Ortsstelle Mettersdorf des Jagdschutzvereins



gefeiert. Den jagdlich umrahmten Wortgottesdienst zu Ehren des Heiligen Hubertus, des Schutzpatrons der Jäger, leitete Diakon Mag. Christian Plangger. Für die musikalische Umrahmung sorgten die Jagdhornbläser Mettersdorf und schufen einen besonders feierlichen Rahmen.

Im Anschluss an den Gottesdienst und die Grußworte des Obmanns lud der Verein zum Wildessen ein. Auf der Speisekarte standen köstliche

Spezialitäten wie Rehgulasch, Rehbratwurstel, Wildschweinburger und weitere Gerichte. Als süßen Abschluss gab es Kaffee und diverse hausgemachte Blechkuchen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihren Blechkuchenspenden zum Gelingen



sponsort haben, sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die beim Auf- und Abbau und in der Durchführung dieser Veranstaltung tatkräftig mitgewirkt haben.

Der Jagdschutzverein bedankt sich abschließend bei den zahlreichen Gästen für ihre Unterstützung und das Interesse an dieser Veranstaltung.

Obmann Markus Neubauer

beitragen.

Ein weiteres Highlight neben den Speisen war das Schießkino, das von Jung und Alt mit Begeisterung genutzt wurde. In geselliger Runde wurden einige Treffer gefeiert und es bot sich die Gelegenheit, die eigene Treffsicherheit unter Beweis zu stellen.

Ein herzliches Weidmannsdank gilt allen Revieren, die uns auch in diesem Jahr die Rehe für das Wildessen ge-



**WIR WÜNSCHEN  
REKORDVERDÄCHTIG  
SCHÖNE WEIHNACHTEN!**

**REKORD Fenster Weitendorf**  
Kainachtalstraße 83 in 8410 Weitendorf/Wildon  
+43 (0) 318 255 060

**REKORD Fenster Graz**  
Eggenberger Gürtel 71 in 8020 Graz  
+43 (0) 316 717 171

**REKORD Fenster Studenzen**  
Studenzen 159 in 8322 Studenzen  
+43 (0) 311 561 594

[www.rekord-fenster.com](http://www.rekord-fenster.com)

**CITIES**

**Jede Menge Müll und Verpackungen zu den Feiertagen?**

Nächsten Abfuhrtermin nicht verpassen: Ho-ho-hole dir den CITIES-Müllkalender mit Erinnerungsfunktion.

Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch wünscht CITIES!

CITIES downloaden, registrieren & mit uns verbinden!  
[App Store](#) [Google Play](#)



## Eltern-Kind-Zentrum - wir sind ein Platz für Familien

Diesmal möchten wir Euch erzählen, warum der Besuch einer Eltern-Kind-Spielgruppe für Euch und Eure Kinder so wertvoll ist.

### Eltern-Kind-Spielgruppe kurz EKi-Gruppe – was ist das?

Eltern-Kind-Gruppen sind regelmäßige Treffen mit annähernd gleichaltrigen Kindern (zumeist zwischen 0 und 4 Jahren) in Begleitung ihrer Eltern, Großeltern oder anderer fixer Bezugspersonen. Die Gruppen treffen sich meist wöchentlich oder 14-tägig. Es sind dies offene Treffen zu denen jeder ohne Anmeldung kommen kann.

### Ein Ort ohne Druck – aber voller Möglichkeiten

Spielgruppen orientieren sich am natürlichen Rhythmus der Kinder. Wiederkehrende Rituale geben Sicherheit, vertraute und neue Lieder, Reime, Spiele und kreative Impulse regen zum Mitmachen an. So entdecken Kinder spielerisch und mit Begeisterung ihre Welt – ganz ohne Zwang.

Im Zentrum stehen Beziehung und Begegnung. Die Kinder werden nicht „gefördert im klassischen Sinn, sondern in ihrer natürlichen Entdeckerlust bestärkt – achtsam, liebevoll



„Minibärchen“

und ohne Ergebnisdruck.

### Auch Eltern profitieren

Der Austausch mit anderen Eltern stärkt das Vertrauen in die eigene Erziehungskompetenz. Spielgruppen bieten Impulse für den Familienalltag und eröffnen neue Perspektiven. Begleitet werden sie von qualifizierten Spielgruppenleiterinnen, die mit Fachwissen und Herz zur Seite stehen.

### Warum Spielen so wichtig ist

Spielen ist kein bloßer Zeitvertreib – es ist die ursprünglichste Form des Lernens. Kinder erforschen ihre Umwelt durch Nachahmung, Ausprobieren und Improvisation. Neurowissenschaft und Entwicklungspsychologie bestätigen: In der frühen Kindheit ist das Gehirn besonders aufnahmefähig.

Kinder sind in dieser Phase besonders neugierig, kreativ und lernbereit.

Beim Spielen werden alle Entwicklungsbereiche angesprochen

### Lebenskompetenzen stärken – von Anfang an

Spielgruppen fördern zentrale Lebenskompetenzen wie Kommunikation, Problemlösung, Selbstwahrnehmung und den Umgang mit Gefühlen. Studien zeigen: Wer früh soziale und emotionale Kompetenzen entwickelt, ist besser gewappnet für die Herausforderungen des Lebens – und weniger anfällig für Sucht oder psychische Belastungen.

### Ein sicherer Rahmen für Entwicklung

Kinder brauchen Vertrauen, um sich entfalten zu können. In der Spielgruppe erleben

sie Geborgenheit durch die Begleitung einer vertrauten Bezugsperson. Sie dürfen in ihrem Tempo wachsen, ausprobieren, lernen – ohne Druck. Gleichzeitig lernen sie, sich abzugrenzen und Rücksicht auf andere zu nehmen. Auch Eltern erleben hier Gemeinschaft, Austausch und Unterstützung – in einer Atmosphäre, die stärkt und verbindet. Ein Netz an Beziehungen wächst. Sich gemeinsam über neue Entwicklungsschritte freuen oder Zweifel und Ängste teilen, es hilft darüber mit Menschen zu reden, die in einer ähnlichen Lebenssituation sind.

Quelle:

Ulrike Kneidinger-Peherstorfer,  
Diplomierte Elternbildnerin,  
Wirtschaftspädagogin, Leiterin  
SPIEGEL-Elternbildung,  
[www.spiegel-ooe.at](http://www.spiegel-ooe.at)

### Wo gibt es Eltern-Kind-Spielgruppen?

Babycave im EKiZ wöchentlich Di 9.30 – 11.00 Uhr

Musikkäfer im EKiZ wöchentlich Do 9.30 – 11.00 Uhr

Springmäuse im EKiZ 14-tägig Di 9.00 – 10.00 Uhr

Spielmäuse in Gnas 14-tägig Di 9.30 – 11.00 Uhr

Murnockerl in Eichfeld 14-tägig Fr 9.30 – 11.00 Uhr

Lesemäuse in St. Peter a. O. 14-tägig Mi 15.30 – 17.00 Uhr

Minibärchen in Mettersdorf a. S. 3-wöchig Fr 9.30 – 11.00 Uhr

Stradener Eki-Gruppe in Stainz b. Straden, wöchentlich Mi 9.00 – 11.00 Uhr

Radkersburger Familientreff monatlich Di 15.00 – 16.30 Uhr



„Lesemäuse“

„Eigentlich braucht jedes Kind drei Dinge: Aufgaben, an denen es wachsen kann, Vorbilder, an denen es sich orientieren kann, und Gemeinschaften, in denen es sich aufgehoben fühlt.“

– Prof. Dr. Gerald Hüther, Neurobiologe

**Eltern-Kind-Gruppen schaffen genau diesen Raum – für Kinder und Eltern.**

**„Es braucht ein ganzes Dorf  
um ein Kind zu erziehen.“**

(afrikanisches Sprichwort)

Gerne sind wir ein Teil Deines Dorfes und begleiten Dich und Deine Familie.

**Komm vorbei und lerne uns kennen.  
Wir freuen uns auf DICH!**



Omas und Opas in der EKi-Gruppe



## MINIBÄRCHEN

Mettersdorf und Jagerberg

Die „Minibärchen“ sind eine offene Eltern-Kind-Spielgruppe, zu der jeder herzlich willkommen ist.

In einer vorbereiteten Umgebung können Eltern, Großeltern und Kinder sich wohlfühlen, austauschen, und neue Freundschaften schließen. Es wird gemeinsam gespielt, gesungen, gebastelt, getanzt und gefeiert. Feste werden dem Jahreskreis entsprechend gestaltet und gefeiert.

**Bitte mitbringen:** eine kleine Jause, rutschfeste Socken oder Hausschuhe.



**Kosten:** 4 Euro pro Familie (mit EKiZ Card kostenlos)

**Ort:** Sitzungssaal der Gemeinde Mettersdorf a. S., 8092

**Termine:** Freitags

09:30-11:00 Uhr, 3-wöchig

26.9., 17.10., 7.11., 28.11., 19.12.

16.1., 6.2.

*Keine Anmeldung notwendig!*

**Leitung:** Cecile Hofer, Aromafachfrau i. A., 2-fach Mama

Unser gesamtes Kursangebot finden Sie auf unserer Homepage.

[www.ekiz-radkersburg-elterntreff.at](http://www.ekiz-radkersburg-elterntreff.at)



## Gaberlinger Fest

Auch heuer war unser Gaberlinger Fest wieder ein voller Erfolg. Trotz des anfänglichen Regens ließen wir uns die gute Laune nicht verderben und starteten wie geplant zu unserer Wanderung. Ab 14 Uhr klarte der Himmel auf, und wir konnten den Nachmittag bei schönem Wetter genießen.

Für die Kinder war mit einer Hüpfburg bestens gesorgt, während sich die Erwachsenen beim Grillen stärken konnten. Ein besonderes Highlight war das köstliche Rehragout, das von der Jägergemeinschaft rund um Werner Prutsch und Franz Leitner gesponsert wurde – vielen Dank dafür!

Insgesamt war es ein sehr gelungenes Fest mit guter Stimmung, feinem Essen und vielen fröhlichen Gesichtern. Ein herzliches Dankeschön an alle, die zum Gelingen beigetragen haben!

Familie Czuser



### Sessel-Turnen mit Tanja Walter

Telefon: 0664 3781813

#### Termine immer mittwochs:

07. Jänner - 11. Februar 2026

25. Februar - 01. April 2026

im Rüsthaus Mettersdorf

Einzelne Stunden oder Blockpreis  
möglich. Vergünstigung  
für Seniorenbund Mitglieder

## Verschönerungsverein Rannersdorf



Am Freitag, 22. August 2025 lud der Verschönerungsverein Rannersdorf zur jährlichen Kapellenmesse zum Gedenken an alle Verstorbenen aus Rannersdorf und Rohrbach ein. Monsignore Mag. Wolfgang Koschat feierte mit uns einen sehr schönen Gottesdienst. Im Anschluss an die Heilige Messe durfte Obfrau Michaela Kern zwei Gratulationen vornehmen. Zum einen feierte Frau Rosa Gruber an diesem Tag ihren 90. Geburtstag. Frau Gruber unterstützte den Verschönerungsverein Rannersdorf Jahrzehntelang bei der Blumenpflege. Obfrau Michaela Kern überreichte im Namen des Vorstandes einen kleinen Blumengruß. Weiters durfte sie unserem Altpfarrer Koschat recht herzlich gra-

tulieren. Er übernahm genau an diesem Tag vor 40 Jahren die Pfarre Mettersdorf. Von 22. August bis 31. Dezember 1985 war er als Administrator tätig und ab 01. Jänner 1986 als Pfarrer von Mettersdorf. Vielen Dank auch an Monika Gsell und Monika Zelzer für die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes. Im Anschluss lud der Verschönerungsverein Rannersdorf zum gemütlichen Beisammensein ein.

### Jahreshauptversammlung des Verschönerungsvereins Rannersdorf

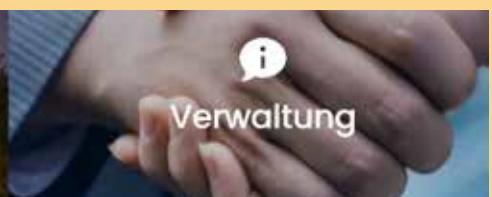
Am Freitag, 03. Oktober 2025 fand im Beisein von Bürgermeister Josef Schwegler die Jahreshauptversammlung des



Verschönerungsvereins statt. Obfrau Michaela Kern berichtete über die Tätigkeiten des Vereins der letzten Jahre. Diese sind hauptsächlich die Pflege und Reinigung der Dorfkapelle, die Blumenpflege bei der Kapelle und dem Dorfplatz,

beim Feuerwehrhaus und bei der Hubertuskapelle, sowie die jährlichen Kapellenmessen. Bei der anschließenden Neuwahl wurde die bisherige Obfrau Michaela Kern mit ihrem Team einstimmig wiedergewählt.

**Besuchen Sie unsere Homepage:**  
[www.mettersdorf.com](http://www.mettersdorf.com)



## Nikolaus auf Besuchstour durch die Marktgemeinde



Der Nikolaus machte auch heuer wieder seine Runde durch die Marktgemeinde und besuchte Kindergarten, Volkschule, Kinderkrippe sowie das Gemeindeamt. Mit seinem traditionellen Auftreten sorgte er überall für neugierige Blicke und eine angenehme vorweihnachtliche Stimmung.

Die Kinder freuten sich über den besonderen Besuch und hörten aufmerksam zu, während der Nikolaus ein paar Worte an sie richtete. Auch im Gemeindeamt wurde der kurze Halt des Nikolaus mit einem Lächeln aufgenommen. So bleibt eine einfache, aber schöne Tradition lebendig, die jedes Jahr für einen kleinen Moment Gemeinschaft und Freude in den Alltag bringt.



## Daniela Stiendl, MSc - Zertifizierte Pflegeheimmanagerin



Abschlussfeier 17. September 2025, von links nach rechts: Dr. Karin Pesl-Ulm (Pädagogische Lehrgangsleitung), Frau Daniela Stiendl, MSc (Stellvertretende Heim- und Pflegedienstleitung ECO-Haus), Dr. Karlheinz Kornhäusl (Landesrat für Gesundheit, Pflege und Kultur), Mag. Stephan Witzel (Geschäftsführung UNI for LIFE).

Für die Leitung eines Pflegeheimes als Heimleiterin in der Langzeitpflege ist in der Steiermark eine dementsprechende Ausbildung zu absolvieren.

Nach drei berufsbegleitenden Semestern an der UNI for LIFE in Graz konnte ich, Frau Daniela Stiendl, MSc im September 2025 im Palais Kottulinsky den positiven Abschluss zur zertifizierten Pflegeheimmanagerin feiern.

### Zertifizierte Sachverständige für Gesundheits- und Krankenpflege

Fast zeitgleich, feierte ich im Oktober 2025 einen weiteren Abschluss, ebenso im festlichen Ambiente des Palais Kottulinsky. In zwei berufsbegleitenden Semestern an der UNI for LIFE in Graz erlangte ich die Berechtigung zur Sachverständigkeit als

zertifizierte Sachverständige in der Gesundheits- und Krankenpflege.

Voraussetzung für die Zulassung zu dieser Weiterbildung sind das Diplom für Gesundheits- und Krankenpflege und mindestens 9,5 Jahre Berufserfahrung. Meiner abgeschlossenen Lehrausbildung folgte 2003 die erste meiner Pflegeausbildungen und somit der Start in den Pflegeberuf. Seit dem Abschluss meiner Dip-

lomausbildung in Graz 2011 bin ich als diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin tätig (19-GBR-082135).

Ich danke allen meinen Liebsten, die mich in dieser Zeit unterstützt haben, von ganzem Herzen, angesichts der wenigen Zeit, die ich während Beruf und den berufsbegleitenden Weiterbildungen, für meine Familie aufbringen konnte.

Daniela Stiendl, MSc



Abschlussfeier 8. Oktober 2025, von links nach rechts: Dr. Karin Pesl-Ulm (Pädagogische Lehrgangsleitung), Univ.-Prof. Mag. Dr. Hannes Schütz (Wissenschaftlicher Lehrgangsleiter), Daniela Stiendl, MSc (Stellvertretende Heim- und Pflegedienstleitung ECO-Haus), Andreas Trantura, BA MA (Leitung Programm-Management UNIforLIFE).

# PFLEGE UND GESUNDHEIT – GESUNDE GEMEINDE METTERSDORF/S.

## Gesundheitsziele Österreich, haben Sie davon schon gehört?

Im Jahr 2012 hat das Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz zehn Gesundheitsziele veröffentlicht. Das Ziel ist es, der Gesundheitsversorgung mit den derzeit steigenden Kosten, konstruktiv zu begegnen und die Gesundheit der Bevölkerung bis ins hohe Alter zu fördern.

Das Projekt mit den genannten zehn Gesundheitszielen bietet bis 2032 einen sogenannten „Handlungsrahmen für eine gesundheitsförderliche Gesamtpolitik“.

Link:  
<https://gesundheitsziele-oessterreich.at/gesundheitsziele-und-arbeitsgruppen/> (Quelle vom 11.10.2025)

In der Kurzfassung der Gesundheitsziele Österreich, sind die zehn Gesundheitsziele wie folgt angeführt und können über die Homepage des

Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz heruntergeladen werden (siehe angeführten Link).

### Gesundheitsziel 1

„Gesundheitsförderliche Lebens- und Arbeitsbedingungen für alle Bevölkerungsgruppen durch Kooperation aller Politik- und Gesellschaftsbereiche schaffen“ (BMGF 2012, S. 7).

Das erste Gesundheitsziel verdeutlicht die Einflussnahme aller Politikbereiche in der Gestaltung einer gesundheitsförderlichen Umgebung für Menschen im Privatleben wie auch im Arbeitsleben, um eine Vereinbarkeit dieser beiden maßgeblichen Lebensbereiche herzustellen.

### Gesundheitsziel 2

„Für gesundheitliche Chan-

cengerechtigkeit zwischen den Geschlechtern und sozioökonomischen Gruppen, unabhängig von der Herkunft, für alle Altersgruppen sorgen“ (BMGF 2012, S. 8).

Im zweiten Gesundheitsziel wird auf die Vielfalt und regionalen Gegebenheiten der Bevölkerung eingegangen, bzw. die Notwendigkeit den benachteiligten Menschen ebenso den Zugang zu Bildung und zur Gesundheitsversorgung erreichbar zu machen.

### Gesundheitsziel 3

„Die Gesundheitskompetenz der Bevölkerung stärken“ (BMGF 2012, S. 9).

Das dritte Gesundheitsziel beschäftigt sich mit der Selbstfürsorge bzw. mit der Erlangung von Kompetenz in Gesundheitsthemen, um für sich selbst gesundheitsförderliche Entscheidungen treffen

zu können.

### Gesundheitsziel 4

„Die natürliche Lebensgrundlagen wie Luft, Wasser und Boden sowie alle unsere Lebensräume auch für künftige Generationen nachhaltig gestalten und sichern“ (BMGF 2012, S. 10).

Durch die Belastung der Umwelt in der Herstellung unserer Güter, sind Bevölkerungsgruppen je nach Region unterschiedlichen Umweltbelastungen ausgesetzt. Ein gemeinsames Verständnis einer gesunden Umwelt und das Handeln danach ist in diesem vierten Gesundheitsziel beschrieben.

### Gesundheitsziel 5

„Durch sozialen Zusammenhalt die Gesundheit stärken“ (BMGF 2012, S. 11).



Das fünfte Gesundheitsziel fasst ein menschliches Grundbedürfnis nach Zugehörigkeit und Sinn auf und der Bereitschaft, als Gemeinschaft für die Herausforderungen des Alltags einzustehen.

### **Gesundheitsziel 6**

„Gesundes Aufwachsen für alle Kinder und Jugendlichen bestmöglich gestalten und unterstützen“ (BMGF 2012, S. 12).

Der Grundstein unserer Lebensführung wird uns quasi in die Wiege gelegt. Im sechsten Gesundheitsziel wird die Wichtigkeit eines gesunden und vertrauensvollen Umfeldes bereits im Mutterleib betont sowie die Prägung einer gesunden Lebensweise besonders in der „frühen Lebensphase“.

### **Gesundheitsziel 7**

„Gesunde Ernährung mit qualitativ hochwertigen Lebens-

mitteln für alle zugänglich machen“ (BMGF 2012, S. 13).

Im siebten Gesundheitsziel wird insbesondere die Gemeinschaftsverpflegung aufgegriffen, also jene Gruppen, die angewiesen sind auf die zur Verfügung gestellte Ernährung (Schulen, Krankenhäuser, Pflegeeinrichtungen...). Die Kompetenz jedoch für eine gesunde Ernährungsweise und die Verfügbarkeit von gesunden Lebensmitteln möchte für die gesamte Bevölkerung gefördert werden.

### **Gesundheitsziel 8**

„Gesunde und sichere Bewegung im Alltag durch die entsprechende Gestaltung der Lebenswelten fördern“ (BMGF 2012, S. 14).

Der Ausdruck Bewegung ist Leben findet im achten Gesundheitsziel seine Beachtung. Die Infrastruktur in den verschiedensten Lebenswel-

ten möchte so gestaltet werden, dass Bewegung für alle Altersgruppen als Teil des normalen Alltags integriert ist und einseitige Bewegung reduziert wird.

### **Gesundheitsziel 9**

„Psychosoziale Gesundheit bei allen Bevölkerungsgruppen fördern“ (BMGF 2012, S. 15).

Einer überfordernden Arbeits- sowie Lebensumgebung möchte durch Maßnahmen zur Stressreduktion sowie durch Aufklärung und Integration von Themen wie Sucht, psychische Erkrankungen und Gewalt im achten Gesundheitsziel begegnet werden. Gesellschaftliche Randthemen werden damit in die Mitte bzw. in den Alltag unser aller geholt und gemeinsam bewältigt.

### **Gesundheitsziel 10**

„Qualitativ hochstehende und

effiziente Gesundheitsversorgung für alle nachhaltig sicherstellen“ (BMGF 2012, S. 16).

Das zehnte Gesundheitsziel fasst die „solidarische Gesundheitsversorgung“ auf und verstärkt damit die Notwendigkeit, dass es keine Nachteile für einzelne Bevölkerungsgruppen geben darf. Allen voran wird auf die Vorsorge und auf bedarfsgerechte Gesundheitsleistungen für unsere gesamte Bevölkerung hingewiesen.

Literatur: BMGF - Bundesministerium für Gesundheit und Frauen (2012): Gesundheitsziele Österreich. Richtungsweisende Vorschläge für ein gesünderes Österreich – Kurzfassung. Wien.

In der nächsten Ausgabe finden Sie unter der Rubrik PFLEGE UND GESUNDHEIT einen Artikel zum Thema „Gesundheitsberuferegister - GBR“.



## **STECKBRIEF DER VERFASSERIN:**

**DGKP Daniela Stiendl, MSc**

**GBR-Nr. 19-GBR-082135**

**geb. 1985 in Graz, aufgewachsen in Mettersdorf am Saßbach**

*Zu meinem Beruf in der Gesundheits - und Krankenpflege und den komplementären Pflegemethoden mag ich außerdem: Handwerken, Lesen, Natur, Segeln, Klavierspielen, Schreiben, gutes Essen, Philosophie, Kulturen und Reisen*

# **Die Marktgemeinde Mettersdorf trauert um ...**

## **Alois Pukl Gemeindekassier a. D.**

Am Mittwoch, dem 23. Juli 2025, ist Alois Pukl im 88. Lebensjahr, im Kreise seiner Familie, für immer von uns gegangen.

Mit ihm verliert die Marktgemeinde Mettersdorf nicht nur einen langjährigen Gemeindekassier und engagierten Wegbegleiter, sondern auch einen überaus geschätzten Mitmenschen, der mit seiner Tatkräft, Verlässlichkeit und Hilfsbereitschaft bleibende Spuren hinterlassen hat.

Von 1980 bis Ende 1998 leitete Alois Pukl als Finanzreferent die Geschicke der Gemeindefinanzen. In seiner 18-jährigen Amtszeit konnten zahlreiche



wichtige Projekte verwirklicht werden – darunter die Sanierung des Schulhauses, der Ankauf des Sportplatzes sowie die Renovierung des Schwimmbades. Mit Weitblick und Einsatz trug er wesentlich zur positiven Entwicklung unserer Gemeinde bei.

Alois Pukl war auch Gründungsmitglied des USV Mettersdorf im Jahr 1965 und blieb dem Verein über Jahr-

zehnte treu verbunden – als engagierter Platzwart, fleißiger Helfer bei Umbauarbeiten und begeisterter Unterstützer. Darüber hinaus war Alois auch treues Mitglied beim ÖKB Mettersdorf, der FF Mettersdorf sowie im örtlichen Seniorenbund!

Für seine besonderen Verdienste wurde ihm anlässlich seines 80. Geburtstages die Goldene Ehrennadel der Marktgemeinde Mettersdorf verliehen – eine Auszeichnung, die sein jahrzehntelanges Engagement würdigt und unterstreicht.

Wir verneigen uns in Dankbarkeit vor dem Lebenswerk von Alois Pukl und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

## **Herbert Kaufmann Gemeinderat a. D.**

Am Dienstag, dem 18. November 2025, kurz nach seinem 83. Geburtstag ist er im Kreise seiner Familie verstorben.

Herbert Kaufmann war über viele Jahrzehnte eng mit der Marktgemeinde Mettersdorf am Saßbach verbunden.

Von 1968 bis 1995 war er Mitglied des Gemeinderates und prägte in dieser langen Zeit die Entwicklung unserer Gemeinde in besonderem Maße.



Zu seinen größten Verdiensten zählt die erfolgreiche Umsetzung der Grundzusammenlegung in Mettersdorf, die er von 1987 bis 1991 als Obmann mit großem Einsatz, Verantwor-

tungsbewusstsein und Weitblick geleitet hat. Darüber hinaus vertrat er unsere Gemeinde 15 Jahre in der Grundverkehrskommission und engagierte sich über viele Jahre hinweg in mehreren örtlichen Vereinen – unter anderem beim USV, ÖKB, Bauernbund, der Freiwilligen Feuerwehr Mettersdorf sowie dem Seniorenbund.

Sein Wirken, seine Verlässlichkeit und sein Engagement für die Gemeinschaft werden uns stets in dankbarer und ehrender Erinnerung bleiben.

# Geburtstagsstatistik 2025

95. Geburtstag			Dr.DI Johann	Raggam	Mettersdorf
Friedrich	Krispl	Gaberling	Emma	Pucher	Rohrbach
Anton	Tropper	Mettersdorf	Rupert	Marx	Mettersdorf
Stefan	Ladler	Zehendorf	Maria	Reichmann	Landorf
90. Geburtstag			Johann	Kögl	Rohrbach
Margareta	Lesky	Rannersdorf	65. Geburtstag		
Ludmilla	Zirkl	Mettersdorf	Ingeburg	Marx	Mettersdorf
Rosa	Gruber	Rannersdorf	Eleonora	Sauer	Mettersdorf
Johann	Puchleitner	Rohrbach	Elfriede	Pucher	Rohrbach
Johann	Trummer	Mettersdorf	Christine	Klopf	Rohrbach
Maria	Reinprecht	Mettersdorf	Walter	Puchleitner	Rannersdorf
Johann	Treichler	Landorf	Jozica	Zorko-Hofmüller	Mettersdorf
85. Geburtstag			Peter	Minkowitz	Mettersdorf
Johanna	Schantl	Mettersdorf	Gisela Lieselotte	Jetter-Barrett	Mettersdorf
Juliana	Neumeister	Rohrbach	Wilfried	Horvath	Mettersdorf
Herbert	Koller	Mettersdorf	Anton	Neumeister	Rohrbach
Gertraud	Strini +	Mettersdorf	Ilse	Pfleger	Gaberling
Dorothea	Eibel	Mettersdorf	Gottfried	Leist	Rannersdorf
Wilhelm	Krammel	Mettersdorf	Paul	Roßmann	Mettersdorf
Ludmilla	Kainz-Kaufmann	Mettersdorf	Silvia Hanna	Minkowitz	Mettersdorf
80. Geburtstag			Waltraud	Dobujak	Landorf
Rudolf	Wallner	Gaberling	Alois	Marbler	Rannersdorf
Gertrude	Leperneg +	Mettersdorf	Alois	Rebene	Rannersdorf
Prof. Ewald	Lind	Rannersdorf	Franz Karl	Scheucher	Zehendorf
Aloisia	Kupfer	Zehendorf	Rosa	Schober	Rannersdorf
Johann	Beraus	Mettersdorf	Rosa Maria Theresia	Kaufmann	Rannersdorf
Anna Maria	Prutsch	Mettersdorf	Alois	Kaufmann	Mettersdorf
Johanna	Hammer	Gaberling	Karl	Tausendschön	Mettersdorf
Frieda	Scheucher	Mettersdorf	Christa	Neubauer	Zehendorf
Hildegard Veronika	Raggam	Landorf	Marianne	Boden	Zehendorf
Karl	Schuster	Mettersdorf	60. Geburtstag		
Ludmilla	Ferk	Landorf	Josefine	Trummer	Rohrbach
75. Geburtstag			Irmgard	Trummer	Landorf
Berta	Höfler	Zehendorf	Helga	Krispl	Gaberling
Theresia	Saringer	Mettersdorf	Renate	Jöbstl	Mettersdorf
Franz	Nagler	Gaberling	Franz	Wallner	Gaberling
Karl	Bertagnoli	Mettersdorf	Franz	Marbler	Zehendorf
Ursula Maja	Gutmann	Mettersdorf	Elfriede	Platzer	Landorf
Anton Walter	Fischer	Landorf	Gertrude	Neubauer	Zehendorf
Leopold	Boden	Zehendorf	Maria	Kern	Mettersdorf
Anna Mathilde	Schantl	Landorf	Gertraud Maria	Kurzweil	Mettersdorf
Angela	Neubauer	Gaberling	Georg	Kurzweil	Mettersdorf
Johann	Boden	Zehendorf	Siegfried	Fuiss	Rannersdorf
Margarete	Kern	Rohrbach	Rosemarie	Zelzer	Rohrbach
70. Geburtstag			Johanna	Nöst	Zehendorf
Franz	Klopf	Rohrbach	Margit Josefa	Pechtigam	Zehendorf
Renate	Marx	Rannersdorf	Ingrid	Roßmann	Landorf
Franz	Kaufmann	Zehendorf	Renate	Kaufmann	Mettersdorf
Anna Maria	Fischer	Mettersdorf	Erwin	Trummer	Rannersdorf
Josef	Hütter	Landorf	Felix Hans	Faßwald	Landorf

## Spenden

ACKERL Ernestine, Mettersdorf; ACKERL Klaus; ASPECK Alois, Rannersdorf; ASPECK Johann; BERGER Maria; BRABEC Josef u. Elfriede; BRABEC Rosalia, Landorf; BUCHBAUER Franz-Josef, Straß; DEBLING Horst und Waltraud; DIER Otto und Theresia; ECO-Haus Pflege- Wohn- u. Betreuungszentrum; EDER Kurt u. Walheide, Mettersdorf; FASSL Ruth Maria; FEIGL Sonja; FINDEIS Ingrid; FINK Josef und Angela; FINK Karl u. Franziska, Rohrbach; FRASS Ludmilla; FRÜHWIRTH Johann und Roswitha, Landorf; GEISSLER Adolf; GIEGERL Hermann u. Helga; GIRTNER Wolfgang, Dr., Mettersdorf; GRABIN Edith, Gaberling; GRASSMUGG Rosa, Landorf; GROß Johann; GRÜBLER Manfred und Renate; GSSELL Michaela; GSÖLL Jakob; GSÖLL Thekla; HAIDEN Anton und Christine; HAMMER Josef und Melitta; HANSSON Charlotte; HUGERI Margaretha, Rohrbach; HÜTTER Josef und Leanda, Landorf; HÜTTER-LUTTENBERGER Anita und HÜTTER Mario; JAHN Eveline; KAHR Johann, Zehendorf; KAINERSDORFER-PRUTSCH Rosa Ing.; KAUFMANN Johann und Monika, Mettersdorf; KAUFMANN Manfred, Zehendorf; KAUFMANN Rosa, Rannersdorf; KAUFMANN Rudolf, Wiersdorf; KERN Sieglinde und Josef; KERN Susanne; KLOPF Franz und Christine, Rohrbach; KONRAD Maria und Winfried; KONRAD Rudolf und Rosemarie; KRAMMEL Wilhelm und Renate; KRAMMEL Wilhelm und Maria, Mettersdorf; KRAUS Silvia; KREITER Ludmilla; KREITER Rudolf; KRISPL Helga; KUPFER Franz und Henriette; KURZWEIL Margareta, Siebing; LABUGGER Margit-Elfriede; LÜCKL Bernd; LÜCKL Marcel; Luttenberger Wilhelm und Gabriele; MARIC Roswitha; MARX Helmut und Anna, Siebing; MATL Erika; MERNIK Rudolf; MOSER Michaela; MÜHLICH Rosa; NAGLER Franz und Aloisia, Gaberling; NEUBAUER Franz, Ing.; NIENDERDORFER Josefa; OBENDRAUF Barbara und RANZ Gertrude; PATTER-WALTER Gabriela und WALTER Manfred; POSCH Renate; PRUTSCH Franz und Gabriele; PUCHER Elfriede; RAGGAM Franziska, Landorf; RAGGAM Karl Mag. und Andrea Mag.; RAGGAM Reinhard, Dr. med. univ.; REBENE Alois; ROTL Othmar, Feldbach; SCHALLER Franz und Anna, Rannersdorf; SCHERÜBL Franz; SCHEUCHER Siegfried und Marianna; SCHWEIGHOFER Herta Mag.; SIEGMUND Gertraud; SIEGMUND Monika; SIXT Hubert; SOLDNER Karl, Graz; SOMMER Walpurga; SPÄTAUF Daniel Ing.; SPÄTAUF Johann; STADLER Elfriede; STRADNER Gertrude; TAUSENDSCHEIDN Johann und Elfriede, Mettersdorf; TRATTNIG Maria; TREICHLER Josef jun.; TREICHLER Stefan und Erika; TROPPER Johann und Josefine; TRUMMER Maria, Mettersdorf; TRUMMER Philipp; TRUMMER Rosa, Mettersdorf; TSCHERNER Maria Theresia; UNGER Theresia; URDL Elfriede; VOIT Erika; WALLNER Rudolf und Margareta; WEBER Bernhard, Mag.; WEBER Josefa und Karl, Eichfeld; WEBER Maria, Landorf; WUTZL Rupert, Marchtrix; ZELLNITZ Helga Mag.; ZELZER Karlheinz Mag. (FH); ZELZER Maria, Rannersdorf

## Impressum

### Medieninhaber und Herausgeber:

Marktgemeinde Mettersdorf a.S., 8092 Mettersdorf 85

Tel.: 03477/2301 | email: gde@mettersdorf.com | Homepage: www.mettersdorf.com

### Chefredakteur:

Bgm. Josef Schweigler

**Redaktionsteam:** Vzbgm. Michaela Kern, Christa Trummer, Martina Fastl, Katrin Macher

**Layout:** Herbert Kaufmann, Gerhard Kupfer

### Bankverbindung:

IBAN: AT083837000008000077 BIC: RZSTAT2G370 Raiffeisenbank Mettersdorf

**Inseratenpreise:** Das Format der Einschaltung richtet sich auf

Seitengröße A4 und beträgt der Einschaltungspreis einer 1/8 Seite € 60,--, 1/4 Seite € 110,--, 1/2 Seite € 185,--, 1/1 Seite € 290,-- pauschal inkl. aller Abgaben und Bearbeitungskosten.

# Beachtenswert ist...



...dass Herr Johann Roßmann, Landorf, bei der Steirischen Honigprämierung 2025 in der Kategorie „Honig mit Lindenhonig“ mit

„Gold“ ausgezeichnet wurde.

Wir gratulieren recht herzlich!



...dass Petra und Hannes Hirschmann gemeinsam mit Astrid und Joe Leber bereits zum fünften Mal für die Kinder des Mürfelder Adventlaufs ein stimmungsvolles Beisammensein mit Glühwein, Keksen und einem Glückshafen organisiert haben.

Dank dieses langjährigen Engagements konnten bislang über € 10.000,- an Spenden gesammelt werden.

...dass der große Weihnachtsstern vor dem Gemeindeamt Mettersdorf heuer 35 Jahre alt wurde.

Aus diesem Anlass lud der Initiator Dir. Kurt Eder die Helfer bei der Aufstellung an jedem 1. Adventsonntag, Herrn Harald Schantl, Herrn Thomas Krückl und Herrn Eduard Schwarz zum Mittagstisch ein.

Hiermit bedanken wir uns nochmals beim unvergessenen Herrn Eduard Frühwirth aus Landorf, als Anfertiger dieses Adventsymbols.





# Nerven aus Stahl

Am 11. Oktober 2025 noch Bundessieger bei den Lehrlingen in Linz, fünf Wochen später, am 23. November 2025, Staatsmeister im Metallbau bei den „Austrian Skills“ in Salzburg. Der frisch gebackene Staatsmeister heißt Matteo Felber und kommt aus Gaberling (Fam. Pfleger).

## Wie alles begann:

Schon als kleiner Junge zerstörte sich Matteo sein Köpfchen mit kniffligen Lego Technic-Modellen. Einmal angefangen, gab es für ihn kein Aufhören mehr. Matteo saß oft stundenlang bei seinem Papa in der Werkstatt und schaute beim Tischlern zu. In der Neuen Mittelschule war er eher ein Durchschnittsschüler, was sich jedoch mit den Schnuppertagen an der Polytechnischen Schule änderte. Die erste Schnupperwoche absolvierte er in einer KFZ-Werkstätte, wo er auch das Angebot bekam, in der jeweiligen Firma anzufangen. Auf unseren Wunsch schnupperte Matteo jedoch bei der Firma Ferk Metallbau GmbH in Draßling und sein Herz für Metalltechnik ging sofort auf. Am 08.08.2022, genau an seinem 15. Geburts-

tag, trat er seine Lehre bei der Firma Ferk an. Nach einem Monat in der Arbeit mussten wir ihn ein wenig bremsen, denn er wollte sich unbedingt von seinem ersten Lohn ein Kombi-Schweißgerät kaufen. Stundenlang verbrachte er am Handy und schaute sich YouTube-Videos zum Thema Schweißgeräte an. Wir sagten ihm, dass es viel zu früh sei, um sich ein so teures Gerät anzuschaffen. Geholfen hat es schlussendlich nichts: Wir kauften gemeinsam das Schweißgerät. Es folgten viele Abende, an denen man Matteo in seiner Werkstatt aufsuchen und daran erinnern musste, wie spät es schon war. Im Austausch mit Arbeitskollegen und mithilfe von YouTube-Videos fertigte er schnell wunderschöne Schweißnähte an. Das erste Berufsschuljahr verging und im Zeugnis waren plötzlich nur mehr Einser zu sehen – und dabei blieb es auch.

Am 9. Mai 2025 trat Matteo in der Landesberufsschule Mureck beim Lehrlingswettbewerb an. Er erzielte den 2. Platz und qualifizierte sich somit für die Teilnahme am Bundeslehrlingswettbewerb in Linz. Mit großzügiger Unter-

stützung seitens seiner Firma und seines Lehrlingsausbilders Sebastian Prutsch ging es im Oktober zum Wettbewerb nach Linz. Nach einem harten Wettbewerbstag folgte am nächsten Tag die große Siegerehrung. Die Spannung war kaum auszuhalten ... „Platz 1 geht an Matteo Felber!“ – Als dieser Satz gefallen war, stand fest: Matteo hat's wirklich geschafft! Er ist Österreichs bester Lehrling im Bereich Metallbau und Blechtechnik. Am nächsten Tag wurde er in der Firma bereits herzlich mit einem großen Plakat empfangen.

Durch sein hervorragendes Werkstück in Linz war die Ruhe jedoch nicht von langer Dauer, denn die Prüfer und Lehrer traten an Matteo heran und fragten ihn, ob er nicht fünf Wochen später bei den „Austrian Skills“ 2025 in Salzburg teilnehmen wolle. Nach kurzer Absprache mit seinem Chef Karl Ferk war die Antwort klar: Es geht nach Salzburg.

Es musste einiges an speziellen Werkzeugen und Zeit investiert werden, um an diesem herausfordernden Wettbewerb erfolgreich teilnehmen zu kön-

nen. Matteo trainierte viel, da seine Mitbewerber fast ausschließlich Fachkräfte im Alter von maximal 22 Jahren waren. Die Anreise erfolgte am Dienstag, dem 18.11.2025. Mit umfassendem Werkzeug und voller Energie machten sich Lehrlingsausbilder Sebastian und sein Schützling auf den Weg nach Salzburg. Am Mittwoch standen für die Teilnehmer der „Austrian Skills“ im Fachbereich Metallbau, Maschinenkunde und das Einrichten des persönlichen Arbeitsplatzes am Programm. Am Donnerstag startete der Tag mit Planstudium und anschließender Umsetzung des Werkstücks, ein kniffliger Plancha-Grill, der mit viel Raffinesse gefertigt werden musste. Die Zeit für die Fertigung des gesamten Grills und der einzelnen Bauteile wurde von den Prüfern streng vorgegeben. Gearbeitet wurde an manchen Tagen bis zu 11 Stunden. Am Samstag um 13 Uhr wurde das Wettbewerbsende für den Metallbau feierlich bekanntgegeben. Endlich durften wir unseren Sohn wieder in die Arme nehmen. Da die Zeit knapp war, konnten lediglich drei Teilnehmer das Werkstück fertigstellen – Matteo gehörte

dazu. Nun hatten wir Zeit, uns die restlichen 45 teilnehmenden Berufe anzuschauen. Wir waren sehr beeindruckt, was die jungen Leute, die Fachkräfte von morgen, zur Schau stellten.

Nach einer kurzen Nacht ging es am nächsten Tag zur Siegerehrung. In einer riesigen Halle im Messezentrum Salzburg fieberten über 2000 Besucher:innen mit den rund 500 Teilnehmer:innen mit. Es war ein sehr emotionaler Moment für uns alle, als Matteo die Bühne als Staatsmeister betrat. Die Freude war riesig, zumal er als besondere Zusage für ein Jahr einen neuen Skoda Fabia gewann, der vom Hauptsponsor Kemppi und weiteren Firmen großzügig zur Verfügung gestellt wurde. Er durfte noch am selben Tag damit nach Hause fahren. Am Montag wartete die ganze Firma schon sehnlichstig darauf, dass der frisch gebackene Staatsmeister mit seinem neuen Auto vorfuhr. Matteo freute sich sehr über den herzlichen Empfang und über ein Plakat,

das noch größer war als das zuvor. Mit diesem Titel hat sich Matteo für die Weltmeisterschaft „WorldSkills 2026“ in Shanghai qualifiziert. Ende September nächsten Jahres geht es für ihn los – was nun bedeutet: trainieren, trainieren, trainieren ...

Wir wünschen unserem Matteo für die bevorstehende Lehrabschlussprüfung Anfang nächsten Jahres und die Weltmeisterschaft in Shanghai alles, alles Gute! Mögen all seine Träume in Erfüllung gehen.

Großer Dank gilt vor allem der Firma Ferk Metallbau GmbH in Draßling, St. Veit in der Südsteiermark, denn solche Riesenerfolge schafft man nicht alleine. Danke für jegliche Unterstützung.

*Familie Felber/Pfleger*

*Weitere Fotos unter:  
AS25 Salzburg –  
Siegerehrung | Flickr*



**Wir gratulieren herzlich und präsentieren voller Stolz:**

# **Matteo Felber**

# **STAATSMEISTER**

**Metallbau** #austrianskills 2025

The main banner features the name 'Matteo Felber' in a large, bold, black font. Below it, the word 'STAATSMEISTER' is written in a large, bold, yellow font. Underneath 'STAATSMEISTER', the word 'Metallbau' is written in a smaller, black font. To the right of 'Metallbau', the hashtag '#austrianskills 2025' is displayed. On the far left of the banner, there is a small image of a man in a suit. In the center, there is a photograph of a black car with 'skills Austria' branding. On the far right, there is another group photo of several people.



## 75-jähriges Hochzeitsjubiläum – „Kronjuwelenhochzeit“

Vor 75 Jahren, am 11. September 1950, haben sich Rosa und Viktor Kaufmann das Ja-wort gegeben – in einer Zeit, die ganz anders war als heute. Und doch war eines schon damals genauso stark wie heute: ihre Liebe und ihr Zusammenhalt.

### 75 Jahre Ehe bedeuten:

- unzählige gemeinsame Erlebnisse,
- Höhen und Tiefen, die sie gemeistert haben,
- eine Familie, die aus ihrer Liebe gewachsen ist,
- und ein Leben voller Erinnerungen, die ihnen niemand nehmen kann.

Rosa und Viktor sind ein leuchtendes Beispiel dafür, was es heißt, den Lebensweg gemeinsam zu gehen – mit Geduld, Vertrauen, Respekt, Humor und einer großen Portion Herzenswärme.

Ihre Liebe ist nicht nur ein Geschenk füreinander, sondern auch für ihre Kinder, Enkel, Urenkel und all jene, die das Glück haben, Teil ihres Lebens zu sein. In einer festli-

chen Messfeier im ECO Haus Mettersdorf, wo das Jubelpaar (ursprünglich aus Jagerberg) wohnt, durften wir nicht nur auf die vergangenen 75 Jahre zurückblicken, sondern auch voller Dankbarkeit und Freude diesen besonderen Moment feiern. Rosa und Viktor haben gezeigt, dass wahre Liebe nicht vergeht, sondern mit den Jahren nur wertvoller und schöner wird – wie ein Kronju-

wel.

Die Heilige Messe wurde von Altpfarrer Monsignore Mag. Wolfgang Koschat, Konsistorialrat Mag. Wolfgang Toberer und Diakon Mag. Christian Plangger feierlich gestaltet. Als Ehrengäste gratulierten unter vielen anderen Bürgermeister Josef Schweigler mit Vizebürgermeisterin Michaela Kern, Bürgermeister Karl

Resch sowie die Landtagsabgeordneten Franz Fartek und Michael Wagner sehr herzlich. Im Anschluss waren alle Gäste standesgemäß zum „Kronjuwelen-Mahl“ in den Saßtalerhof geladen – ein ganz besonderer Moment, den man im Leben wohl nur einmal erleben darf.





## **Herzliche Gratulation!**

**GEBURTSTAGE und HOCHZEITSJUBILÄEN sind ein Grund zum Feiern!**

Im Rahmen einer schönen, würdigen Feier wurden die Geburtstagsjubilar: innen und Hochzeitsjubilare des zweiten Quartals 2025 seitens der Marktgemeinde und der Pfarre Mettersdorf in den Saßtalerhof geladen.

All jenen, die leider auch krankheitsbedingt der Feier nicht beiwohnen konnten, wünschen wir auf diesem Wege baldige Genesung und nochmals alles erdenklich

Gute zum runden Jubiläum!

Bürgermeister Josef Schweiger konnte namens der Marktgemeinde, mit Vizebürgermeisterin Michaela Kern und Gemeindekassier Mstr. Jürgen Kaufmann, sowie seitens der Pfarre mit Konsistorialrat Mag. Wolfgang Toberer, Altpfarrer Monsignore Mag. Wolfgang Koschat und Diakon Mag. Christian Plangger, nachstehenden Gemeindegürber: innen sehr herzlich gratulieren:

**80. Geburtstag:  
Johanna Hammer,  
Gaberling**

**90. Geburtstag:  
Rosa Gruber,  
Rannersdorf**

**85. Geburtstag:  
Johanna Schantl,  
Mettersdorf**

**55. Hochzeitstag:  
Rudolf & Margaretha  
Wallner,  
Gaberling**

**90. Geburtstag:  
Ludmilla Zirkl,  
Rannersdorf**

Wir wünschen allen weiterhin viel Gesundheit und Freude!



**Wir gratulieren!**



*Christoph Eibl & Vasilica-Violeta Olaru  
24.05.2025*



*Markus Strohmeier & Monika Puchleitner  
15.08.2025*



*Christian Voit & Cornelia Ertler  
02.08.2025*



*Walter Brückler & Anna List  
25.05.2025*



*Jürgen Kaufmann & Melissa Schurz  
25.05.2025*

**Wir gratulieren!**



*Florian Neubauer & Nicole Klug  
25.04.2025*



*Johannes Trummer & Elisabeth Grof  
25.04.2025*



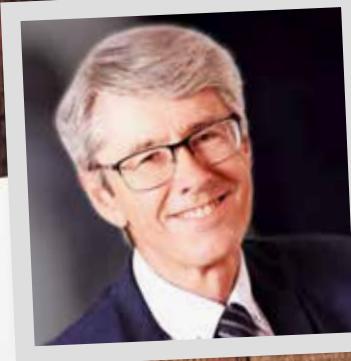
*Josef Treichler & Petra Hötzl  
23.08.2025*



*Georg Kaufmann & Ursula Paier  
12.12.2024*



*Werner Prutsch & Nadja Gutmann  
02.05.2025*



Das Redaktionsteam wünscht  
frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch



*Firmen- oder Familienfeiern und Sie suchen eine Unterkunft in der Nähe?*

**Unsere liebevoll eingerichtete Ferienwohnung in Rannersdorf bietet Platz für bis zu vier Personen und steht Ihnen von 01. April bis 31. Oktober zur Verfügung.**

# Ferienwohnung **MARIA**

A-8092 Mettersdorf/Saßbach, Rannersdorf 57

+43 (0) 664 / 1140686

[office@ferienwohnung-maria.at](mailto:office@ferienwohnung-maria.at)

[www.ferienwohnung-maria.at](http://www.ferienwohnung-maria.at)

**Wir heißen euch  
herzlich willkommen!**



Jakob & Julian Wurzinger, Mettersdorf  
5. September 2025



Amelio Wurzinger, Zehendorf  
29. August 2025



Juri Strobl, Mettersdorf  
16. August 2025



Gemütlich durch die kalte Jahreszeit:

*Jetzt Wunschparkett finden!*



**SCHEUCHER®**

## FROHE WEIHNACHTEN

Die Firma Scheucher wünscht allen  
Bürgerinnen und Bürgern unserer  
Gemeinde ein besinnliches und fröhliches  
Weihnachtsfest sowie ein glückliches,  
gesundes neues Jahr 2026.